



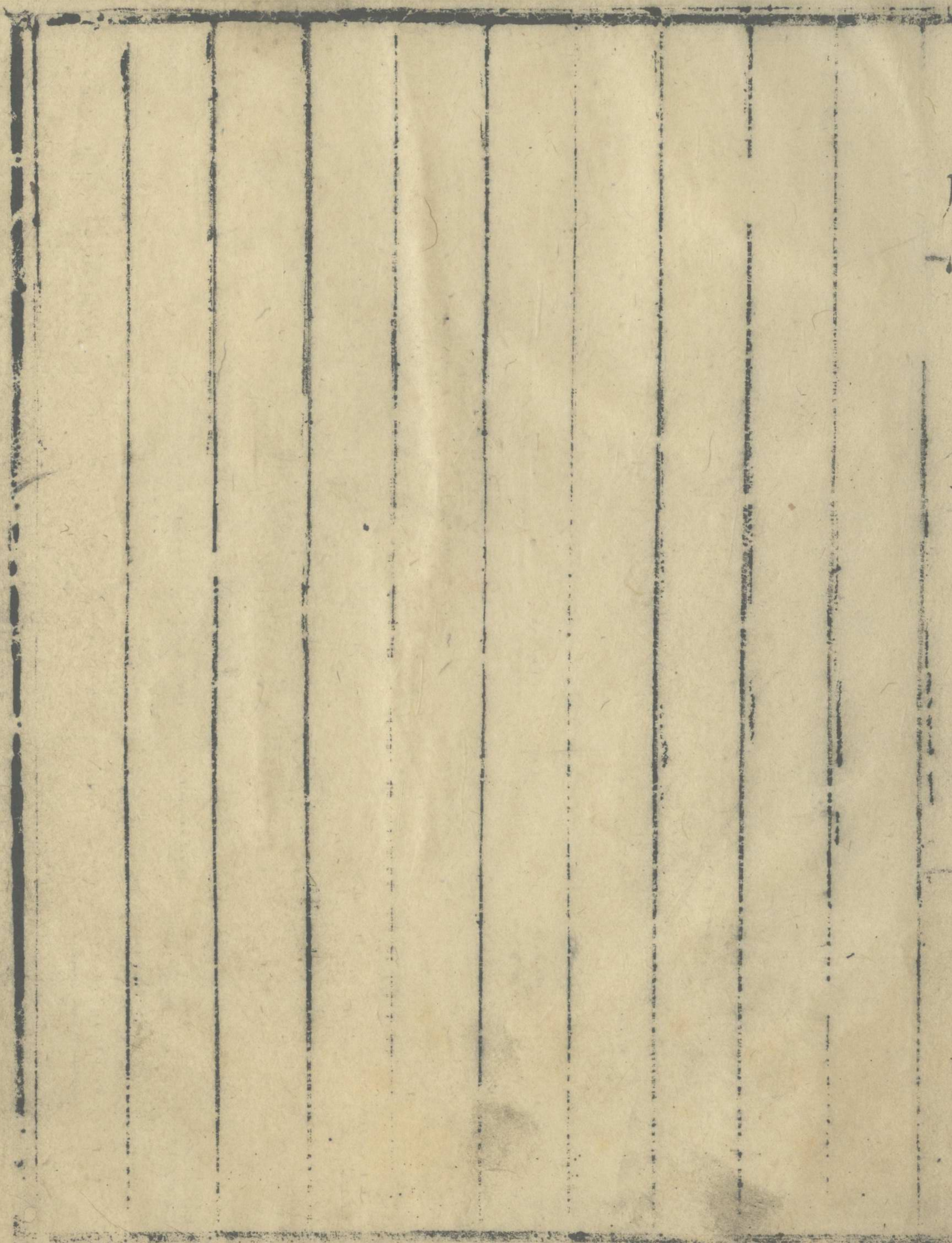
蘇州府志



高士趙宦光墓在支硎山西子靈均祔初宦光葬其父舍元先生於此宦光及妻陸卿子靈均及妻文淑並從葬焉



言良先生像



徵士含元公諱樞生字彥材州庠生讀書好古晚
慕元功隱居不仕著書充棟有含元子集行世配
楊夫人六河望族子三長太學生雲蒸次武畧將
軍日熹季太學生宦光歿吳縣十一都至德鄉
寒山之陽載入郡志世所稱趙坟是也祠在千尺
雪

尺赤先生像



高士凡夫公諱宦光字水臣國子祭酒生買山墓
親廬墓高隱疏泉鑿石著書自娛以篆書名世配
陸夫人諱卿子尚寶卿師道公女善詩世稱女宗
有考槃元芝等集行世凡夫公自擇墓穴在太平
山之陰天成石穴手書趙凡夫埋骨處左有紫霓
澗右有玉兔石與父墓遙相對峙更構法螺菴延
僧課誦以慰先靈自著寒山志行世載入郡志子
均

靈均先生像



隱士靈均公諱均承家學能詩文善篆隸續成凡
夫公所著說文長箋行世隱居好古著有金石林
配文夫人諱淑待詔徵明公孫女從簡公女善丹
青吳中閩秀爭師事之靈均公歿墓舍元公墓之
穆位謂孫亦可抱膝也乾隆癸酉歸愚沈宗伯題
父子偕隱額於山祠附載郡志



靈山新壘



芙蓉峯

美谷泉



寒山

空谷

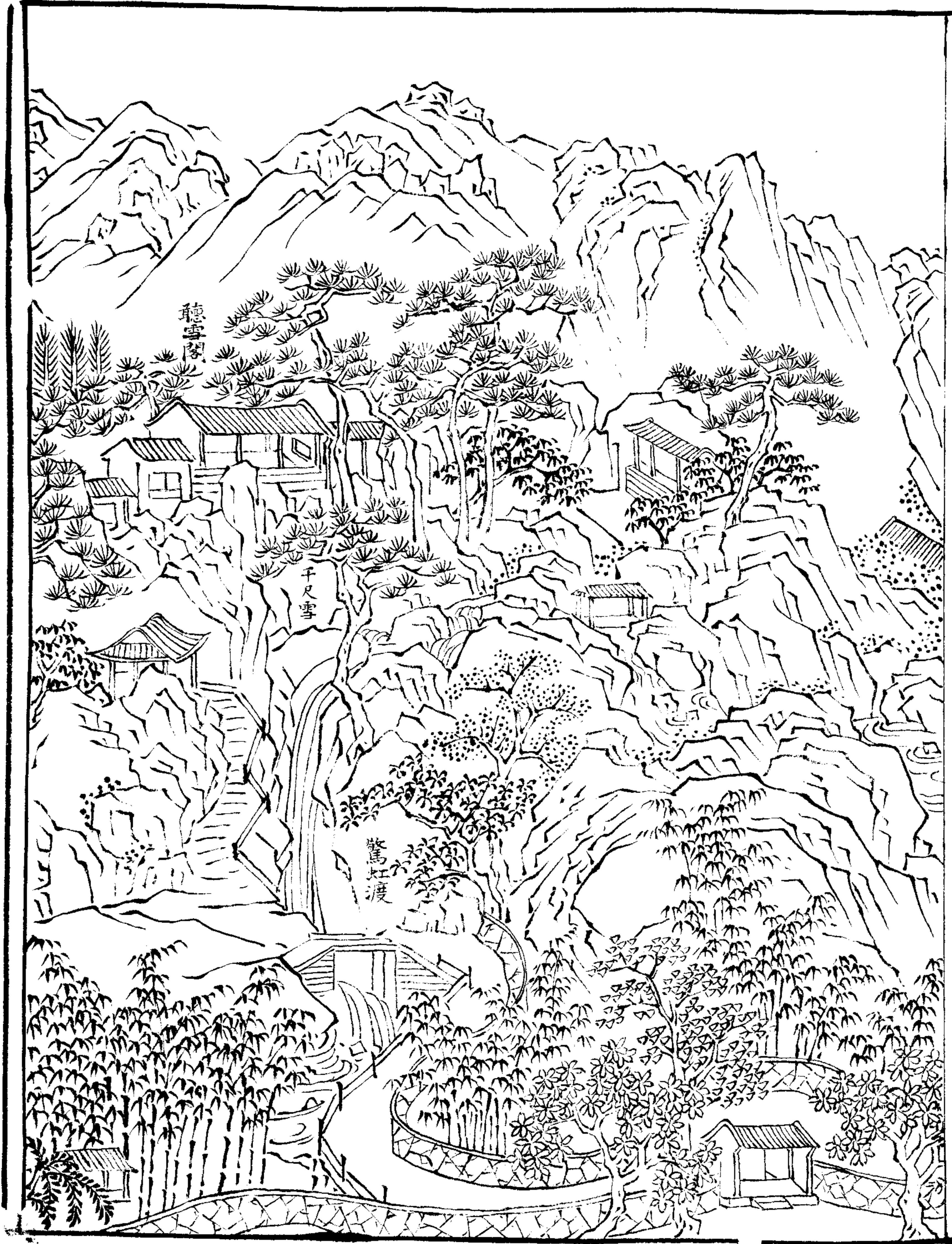
馳烟亭

天目山

南巡
盛典

寒山別墅在支硎山西明處士趙宦光隱此築小
宛堂以居後為僧寮庭前古梅二本相傳宦光手
植芙蓉泉出其旁西臨清淺池通千尺雪名飛魚
峽東南為空谷奇石橫亘上跨小石如環名馳烟
驛皆篆書鑿石宦光所題舊蹟也

尺
斤
雪

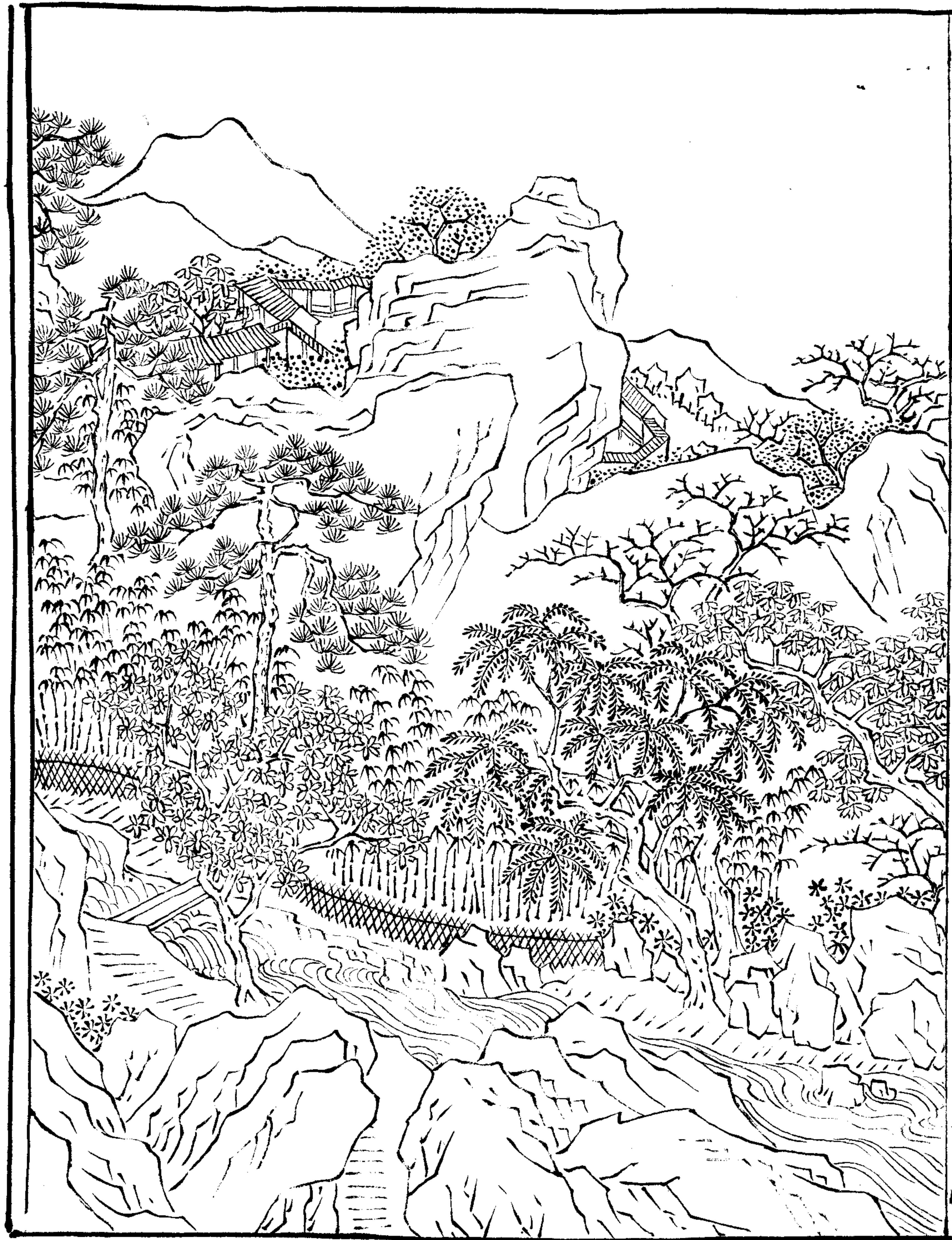


南巡
盛典

千尺雪在寒山石壁峭立明趙宦光鑿山引泉緣
石壁而下濺瀑如雪不減匡廬水簾上有閣舊未
署名乾隆十六年

御題聽雪山半有雲中廬取王維入雲中兮養雞之語
又有彈冠室驚虹渡皆仍宦光舊址葺之表以原
額

聽雪
閣
詩

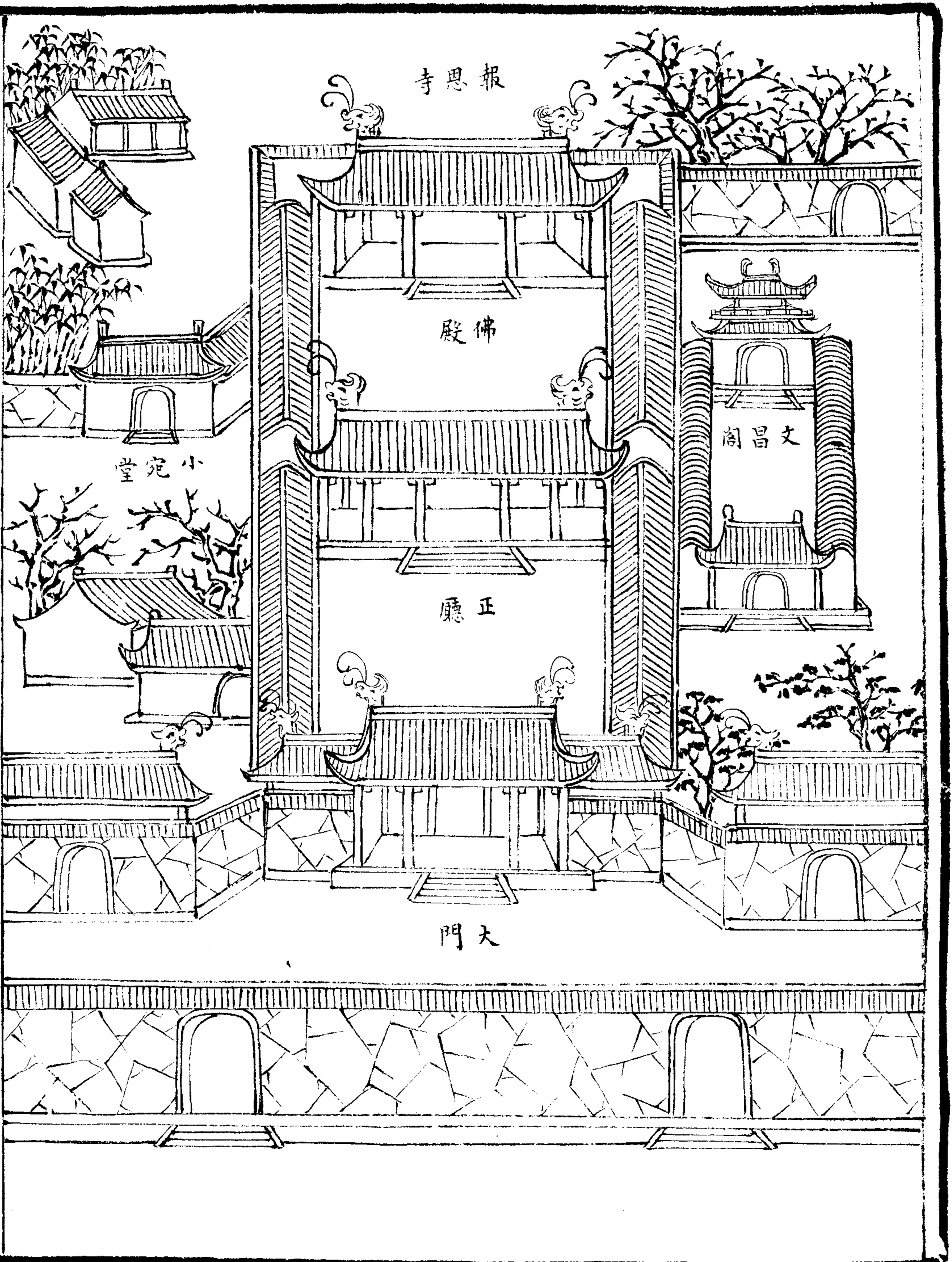


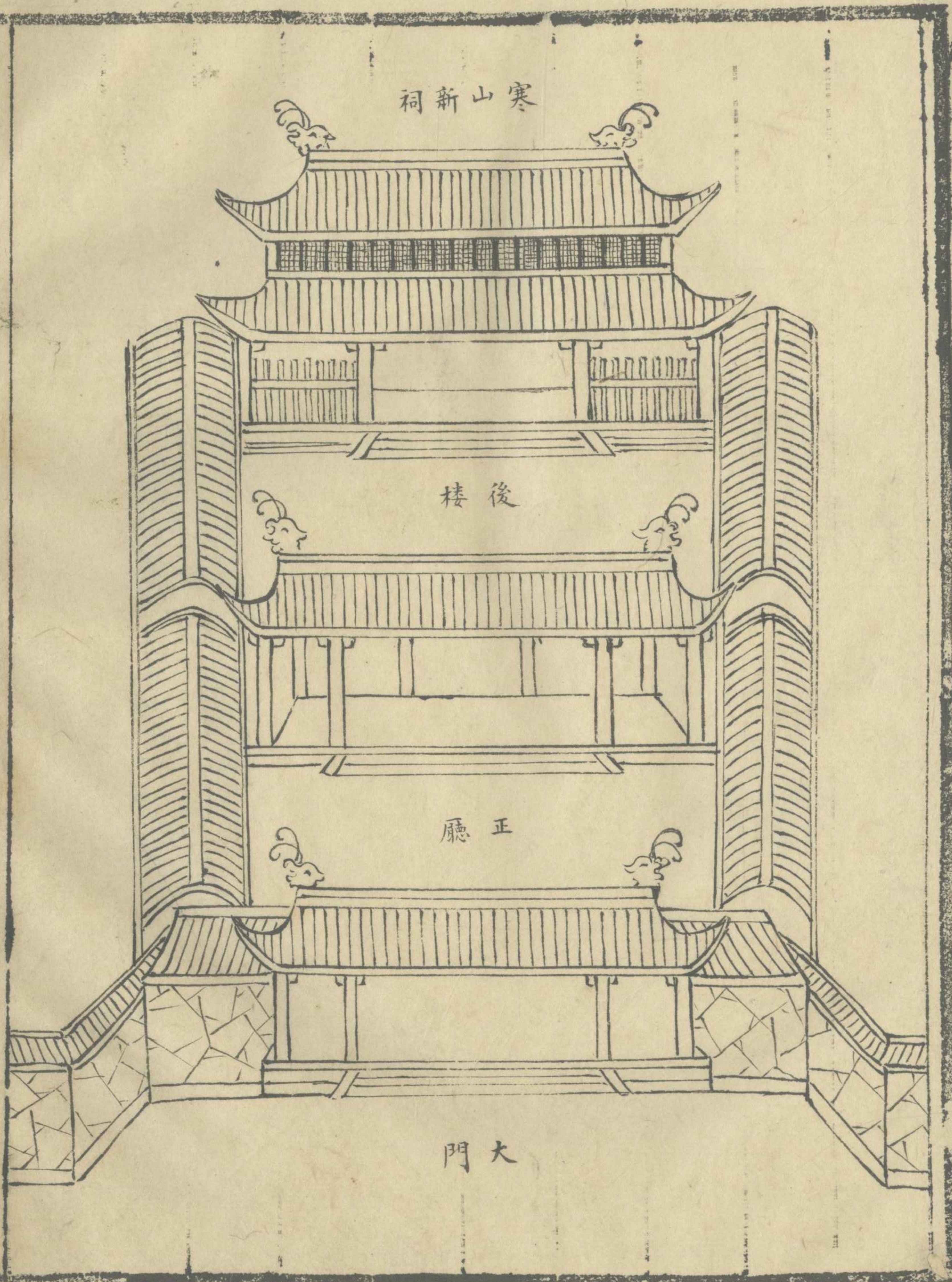
南巡
盛典

法螺寺在寒山舊為菴山徑盤紆從修篁中百折
而上勢如旋螺故名徑旁澗水滌洄石梁跨之名
津梁渡寺中精舍數椽四山拱翠庭前樹石皆瀟
灑有致位置天成

明天啓間凡夫公築壙於天平山之北買地二
百餘畝建寺於法螺延僧居住以守墳塋

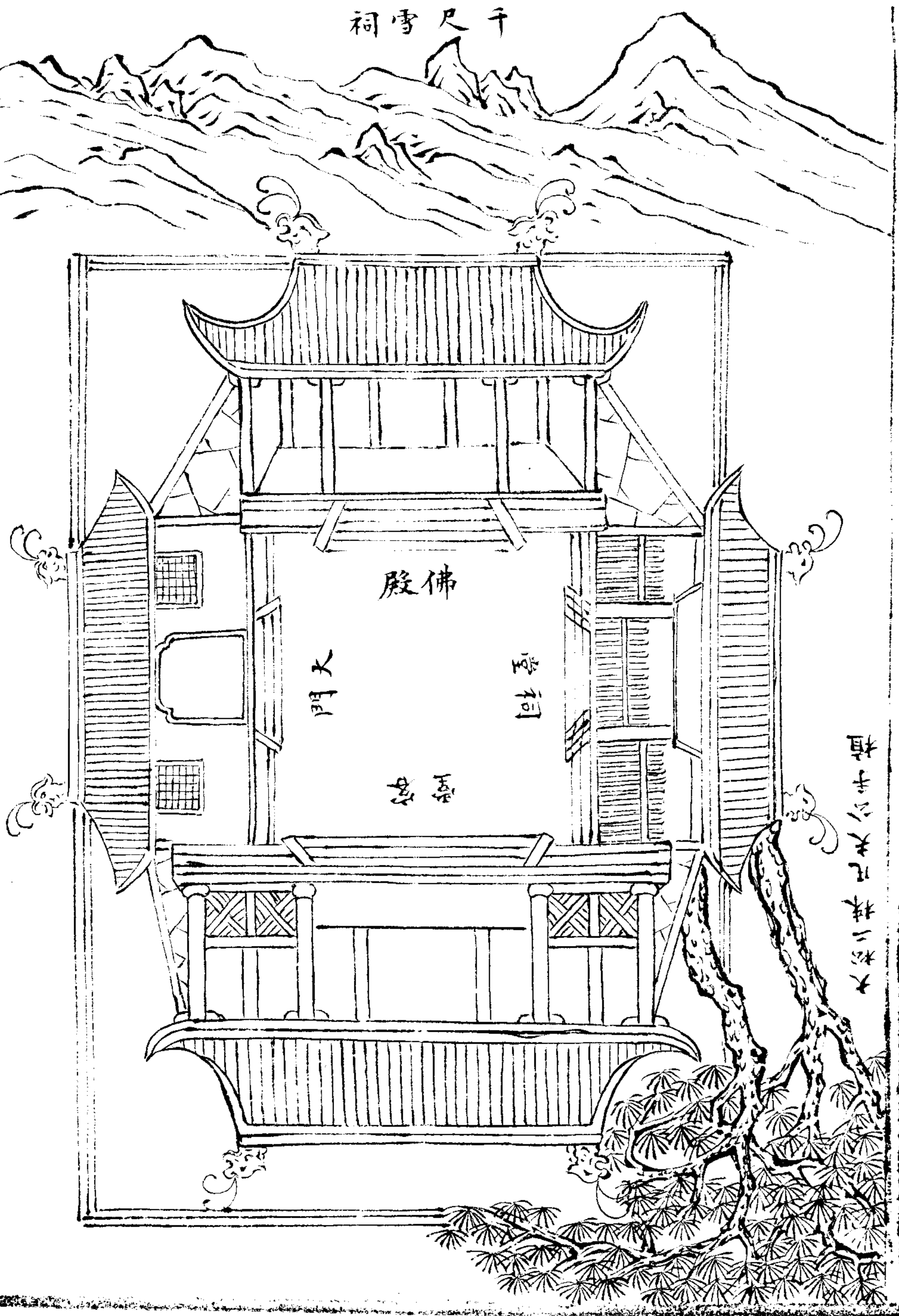
詳寒山志





寒山別墅凡夫公高隱故宅也左有文昌閣右有
 小宛堂及小樓花榭等處東穿空谷西迎千尺雪
 北接雲根泉通舍元公墓鐫石標題皆公手叙迨
 公沒子靈均相繼殂謝子姓東歸順治間將山莊
 改名報恩寺捨作僧寮延僧看管兼護坟塋乾隆
 二十年 制憲勸建
 行宮將報恩寺及小宛堂祠移造坟旁宮墻之
 報恩寺舊址耀猶及見之謹繪圖以存其舊云
 即

千尺雪祠



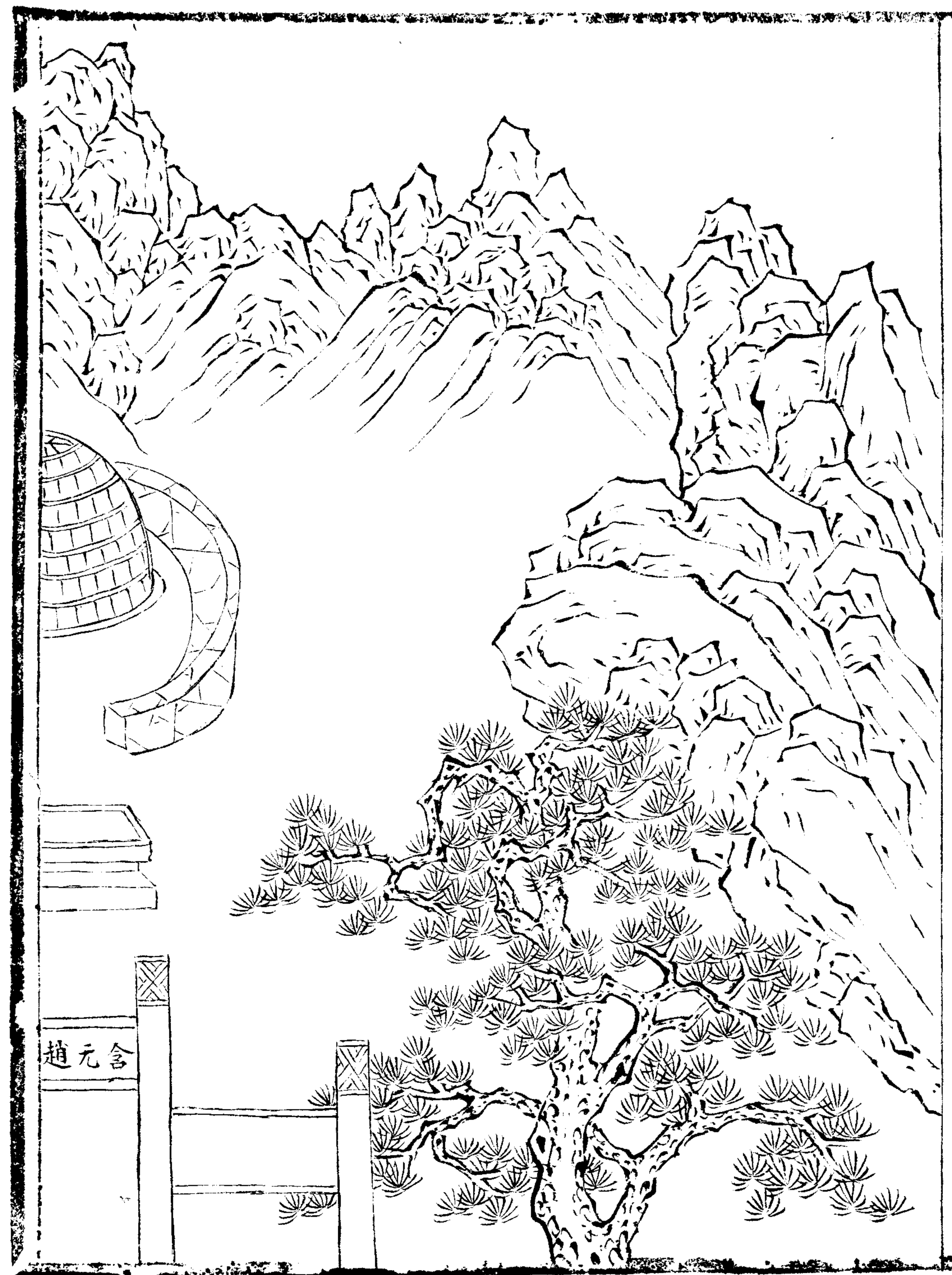
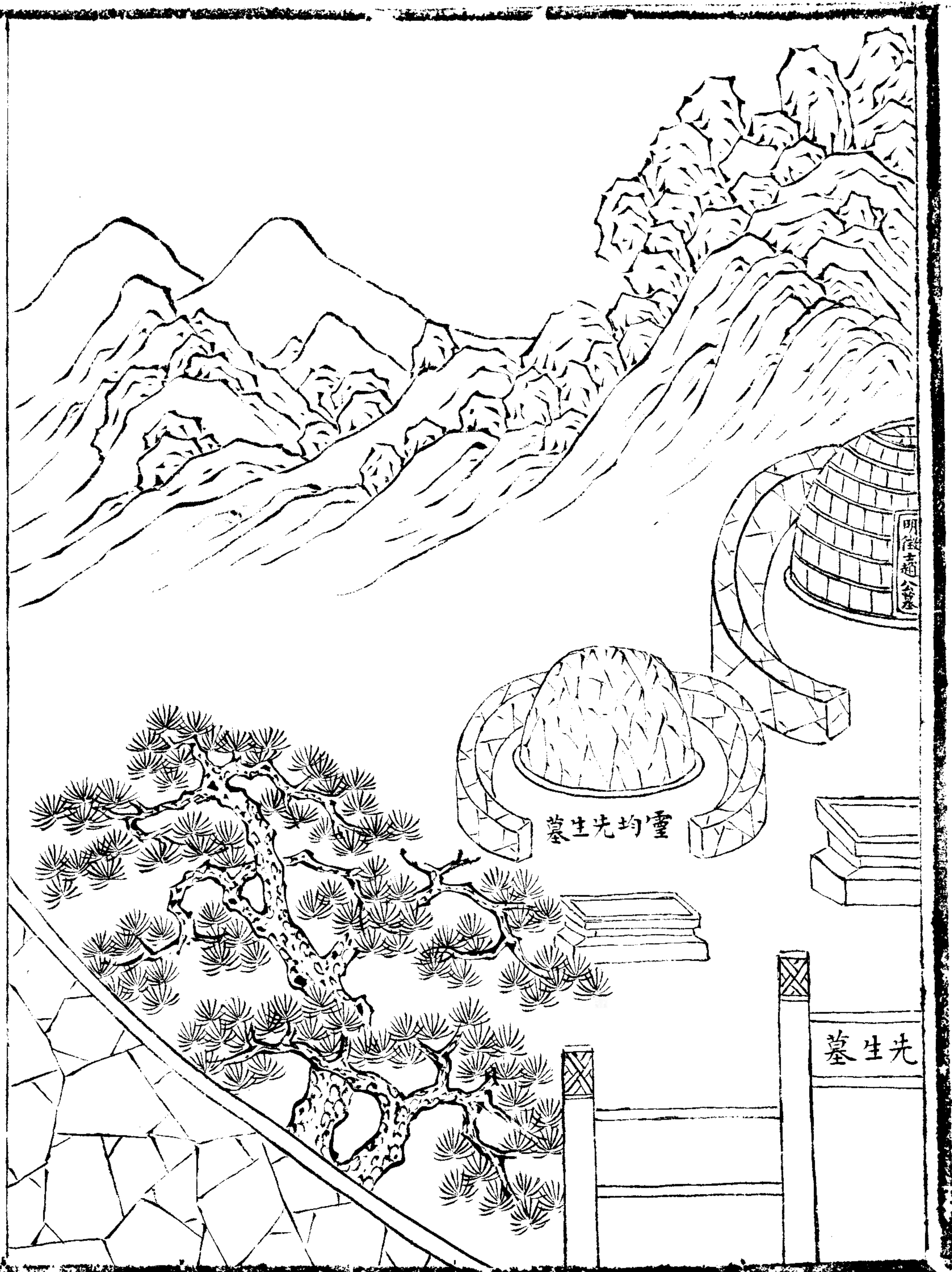
大松林千尺雪祠

報恩寺右祠堂一所共屋二十餘間奉 憲諭即
 著寺僧緒燈一併帶管乾隆二十 年被緒燈盜
 拆移建中峰僅存祠宇三進

報恩寺為緒燈移建中峰所存祠宇另托千尺雪
僧愚石叔管愚石故後其徒孫正賢接管乾隆五
十七年正賢擅行拆毀移改僧舍耀等具控奉吳
縣尊甄懲逐正賢即請神位供奉於千尺雪故并
繪此以存覽

含元先生墓圖

靈均公祠

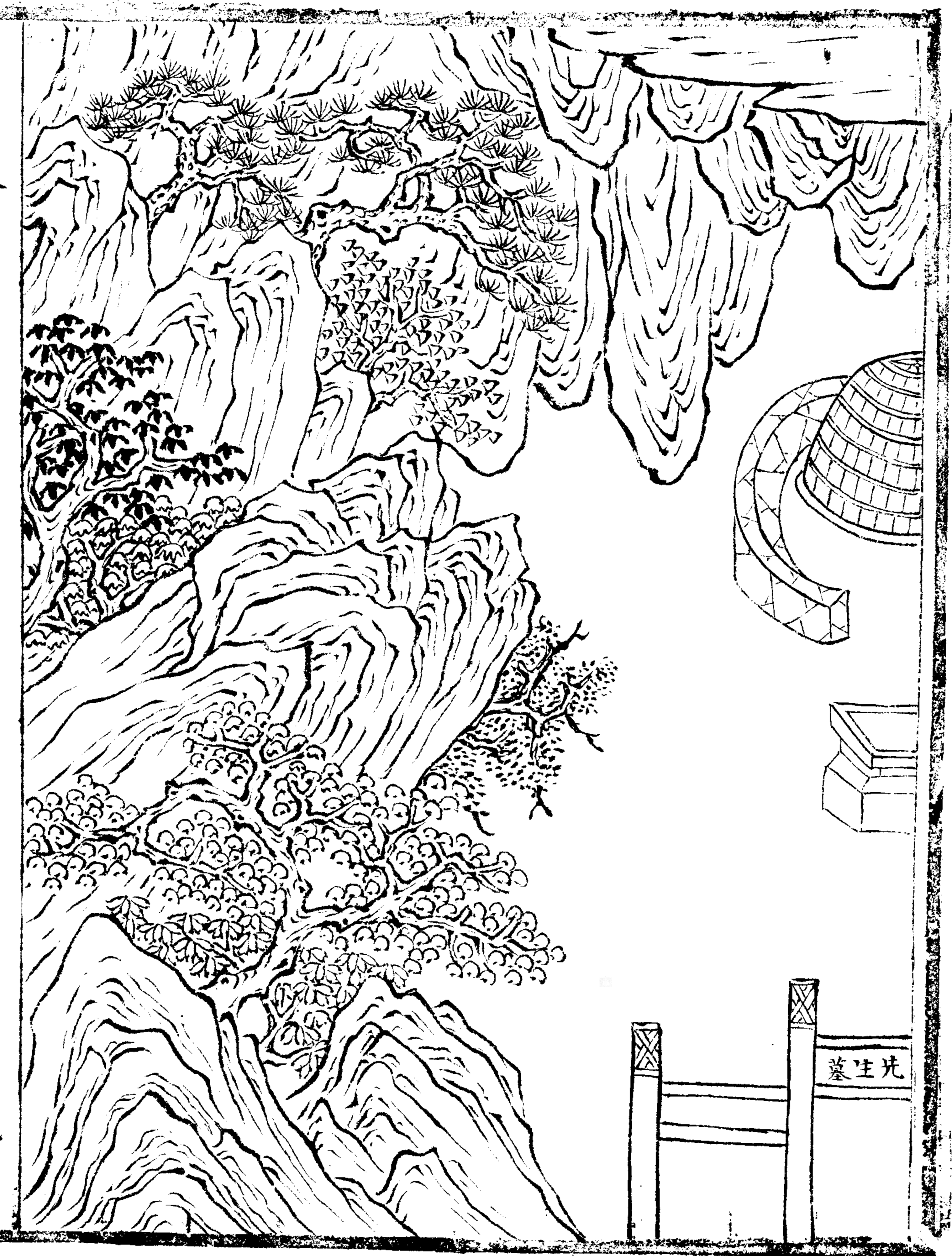


墓圖

里宮

會元公墓在吳縣十一都四畝默字圩至德鄉寒山之陽東至空谷西至山嘴南至報恩寺千尺雪北至山頂築於萬曆二十四年丙申十月朔楊夫人合葬焉 靈均公附葬穆位文夫人合葬崇禎十二年甲辰六月築

凡夫先生墓圖



凡夫公墓在太平山之北東至陳坟西至郁坟南至本墓大石為界北至官路墓前起棧道一帶直至空之庵公自擇石罅手書趙凡夫埋骨處勒石尚存公意父子兩塋遙相對峙不忘瞻依耳公與陸夫人歿合葬之天啓五年乙丑十二月築

恭錄

高宗純皇帝六次巡幸寒山 御製 天章

寒山千尺雪 辛未第一次

支硎一帶連寒山山下出泉為寒泉淙淙幽幽赴溪壑
跳珠濺玉多來源土人區分稱各別豈能一一徵名詮
蘭椒策馬尋幽勝山水與我果有緣就中宦光好事者
引泉千尺注之淵泉飛千尺雪千尺小篆三字銘雲巒
名山子孫真不絕 用吳梅村詩意 安在捨宅資福田槃陀坐對
清萬慮得未曾有詩亦然雪香在梅色在水其聲乃在
虛無間

寒山別墅 丁丑第二次

泉出寒山寒秀分支
矧支昔遊曾未到名則常聞之煙
巒欣始遇林壑誠幽竒應接乃不暇而盡澄神思庭前
古榦梅春華三兩枝孰謂宦光往斯人如在斯

寒山千尺雪疊舊作韻 丁丑

寒山即是支矧山趙凡夫始疏山泉我昔憑觀愛清泚
雲中曾未窮其源隱人別墅茲一至故蹟歷歷聞評詮
乃知芙蓉注乳竇千支萬派斯依緣烟崖冰峽疊高下
瀉為飛瀑渟為淵大珠小珠跳澗谷五出六出紛林巒
四時恒此舞滕六千尺幻欲生藍田雪乎否乎雪乎

長笑人然我亦然竭爾題詩竭爾去淙淙響在依稀間

再遊寒山別墅 丁丑

靈巖紆罕蹕所為遊寒山春曉宿雨收千嶂津輕煙遵
磴下高峰天平在目前此則姑舍是已悉率戒盤過嶺
不五里別墅爰至焉截薛屏陡壁逶迤枕平巒渟為半
畝池激為千仞湍隨宜置亭閣面勢挹林泉昨去落梅
英今來綻牡丹今昨信邇耳來去亦儻然凡夫果不凡
即境知神仙中心以藏之句留蒼巖間

遊獅子林 丁丑

早知獅子林傳自倪高士疑其藏幽谷而宛居鬧市背

構惜無人久屬他氏矣

今為黃姓涉園

手蹟藏石渠不忘賴有

此石渠寶笈舊藏有獅子林園為倪高士真蹟

詎可失目前大吏稱未歸未

飾乃本然益當尋履齒假山似真山仙凡異尺咫松挂

千年藤池貯五湖水小亭真一笠矮屋肩可倚緬五百

年前良朋此萃止澆花供佛鉢淪茗談元髓未擬泉石

壽泉石况半毀西望寒泉山趙氏遺舊址亭臺乃一新

高下煥朱紫何幸何不幸誰為剖其肯似覺凡夫云慚

愧雲林子

出閭門遊寒山即景二首

壬午第三次

清曉出閭門輕陰涼變暄遞來將雨意

南方涼則雨暖則晴北方暖則

雨涼則晴風氣之異有如此者

慮致碍春溫

江南今歲春寒甚長恐致傷農為切切念之麥

葉秀含潤菜花黃較繁將興耕作矣愛聽上農論

鳴鞭度慶橋別墅見山椒小憇支公閣閒憑趙隱寮竹

虛原自密花冶却非妖欲暢青蓮想法螺喜不遙

戲題馳烟驛

壬午

馳烟驛路見孔德璋北山移文宦光所以命名

也前屢有詩今見石上刻驛為嶧命更正之並

戲成是什

驛路馳烟移草堂千秋結想有宦光何人泐石稱博古

不見孤桐曰嶧陽

寒山千尺雪三疊舊作韻 乙酉第四次

知者樂水仁樂山合妙撰斯惟石泉宦光若可起而問
應以是語為探源拘墟彼此執名象乃舍實道循虛詮
澄懷之堂暫憇息在寒山別墅中餘興幽逕仍攀緣曲欄扶者
宛熟路澄潭注處成深淵醱流雖無三千尺同一雪色
鋪岡巒坐令亭臺疑瑤圃平看花木栽銀田香聞滃濛
不辨色訝至光福望海然聽雪有閣可虛擲便當摘句
於其間

飛魚峽 乙酉

石峽龍門似常者魚闖然息原入潭水飛即上雲天或

羨知名士抑希登籍仙留題意何屬欲問隱居賢

馳烟驛戲題 乙酉

高人伏處必柴荆那識金根與翠旌萬騎馳烟緣驛路
似為平聲斯日設斯名

寒山別墅八方重簷亭 庚子第五次

稚圭文孰移于趙我此省方非隱淪老尹却云看山似
憶其語亦憶其人

馳烟驛 庚子

馳烟驛本寓幽人隱亦當徵其假真吳下富翁樂山水
宦光曾此會嘉賓

寒山別墅 庚子

支公菴甫過別墅面前看滴翠圍橫嶺濺銀落激湍向
知有行館便可憇游鞍偶憶宦光寺寒山未甚寒

千尺雪 甲辰第六次

吳中多水少者山山已佳復加有泉是謂合誤乘最上
乘最上者真茲源即今我來凡六度無不常言其妙詮
然即其妙豈易盡永為萬古游人緣宦光別業果好在
屏以秀嶂帶以淵嫌淵自淵嶂自嶂聯為一氣瀑落巒
妙斯盡矣觀宜止欲泯尺宅與寸田長韻五疊東坡效
笑東坡遊此未然題罷擲筆聽泐壁付他蘿漫苔浸間

寒山別墅 甲辰

宦光當日傳名別墅水秀山清充隱雖非皇甫樂飢殊
異淵明

寒山後裔太倉州國學生候選布政司經歷 臣趙耀謹謄錄

彦材先生叙

王穉登 百穀

余少習黃淳父徵君見必稱彦材先生曰夫：為
儒沉：者其中曷可量乎余心知其人而未及交
後移家吳市與先生夾河而居先生方事公車學
余亦習功令射策都門杖馬箠逐：黃塵無暇扣
先生廬問竒字比余棄諸生歸與其季子兀夫善
是時先生亦厭長裾捷閑避俗脩虞卿著書之業
異時從兀夫案上見茶椀帚之言則色喜稍物色
王生手錄其纂述一二示我每發一篇莫不達天
人窮性命陳王霸覈古今淹通百子兼綜三氏精

義入神極深研幾溯源浩瀚罕窺其際非若世儒
風雲月露徒以趨時好博名高而已於是服徵君
之知人而歎趙先生未可測也先生以諸生應都
試見干批之士呵辱諸生乃太息曰秦之士賤恐
不及此吾寧裂冠毀冕被髮入山耳安能希一第
而坐受有司塗炭耶遂謝去博士家言湛思殫力
洞究群書性不喜見世人談世事噉世俗飲食服
世族冠裳每客坐堂上堂下却走不一忤視中年
屏去酒肉長齋面壁巾幘屨屨憔悴黯淡屢經澣
濯補綴服之不厭有三丈夫子依其最少者凡夫

居凡夫善事先生每上食必勸進匕箸不為一顧
而自令平頭奴子支釜屋下取鹽豉醬醃葵葉豆
苗竹萌蓴菜菴蘿之屬芻藥其味手自烹飪啖之
欣然果腹意所不欲并日一餐亦無餒色若苦行
頭陀人所不堪先生意甚甘之泊如也時亦從市
上行見佳果實茗餅餌脯鮓諸物輒令童僕買
歸不與論直故人親戚有當意者至即留坐終日
出為供具有所稱貸傾囊相給毫無吝惜當其饋
乏無以應客為之慘不樂諸郎君或不意以阿
堵續之不俾其橐空也端居默坐之時念及故舊

雖溘先朝露者不復記憶往。持果餌商漿并赤
瓦錢躬造其居至則悵然而返蓋其道遙遺世類
多若此庶幾古所称至人者哉夫至人逆旅二儀
傳舍六合夢幻形軀電露名爵以億劫為春秋百
年為旦暮何論熊經鳥伸之術鶴化蟬脫之事大
椿蟠桃之筭方丈蓬萊之迹以相詢佞媮悅乎雖
立言不朽之務終為先生糠粃耳先生之配曰楊
夫人能任家事卓然有偉丈夫之畧三子競爽咸
異才長受經術次受跗注又次受雕龍所謂凡夫
者也先生今年六十視余二歲而長神情風貌智

計才諳及善飯美寢與濟之具猶然如少壯時余
颯然以老不翅松柏之于蒲柳此其為壽者相不
卜可知故于其初度之日不敢為神仙荒恠之說
以媚先生而但叙其平生大略如此不使黃徵君
而在共進一斗見先生耳熱也

含元公傳

鑿幼典

伯祖含元公諱廷梧後更樞生字彦材別號含元子石城許公改稱元麓亦自號元麓子臬憲震洋公之伯子也生而秀穎不凡讀書過目輒成誦十七補諸生有聲黌序屢試棘闈竟以數奇不遇遂棄去讀他書隱園園中不窺外戶者三十餘年其學主六經旁及子史原本道術辨析名物涵今茹古出有入無務極微妙久之益厭世氛遂長齋性復慈儉而賑貸施捨無所顧惜少時臬憲公常令督祖童僕乾沒動以千計一無所問已復斥其餘

散之間黨宗族之貧者衣服僅取蔽體數經浣濯
補緝累之若懸鶉百結而處之洒然絕跡公庭達
官貴人之門未嘗一側足臬憲公嘗稱宜逸亭教
楹長松碧流暎帶左右公時之濯足拂纓其中蕭
然遠覽或隨訪支硎官窪石湖上方諸名山踞足
層嶠身在雲外幾以為仙遊不遠居常恨不得假
尺一符歷九州探五嶽周覽古帝王遺跡一表
章之也歲癸巳為六十初度忽病下洩方劇時呼
諸子曰吾夢上帝授六字符屬我為泰山承事主
事若殆往而行矣居數日又曰夢天上一人援手

強起余於卧蹈空而行若御風冷然覺六通四達

無一障礙余似別有境界所用留也因示五子徵

士詩而復自詠列其後五子者先年督學吳公徵
茂才異等而太守陽曲王

公以公及松陵毛君圖
南等五人應徵者也復謂諸子曰人生窮達原

不足動須要以聖賢自負學貴遠大近小無足羨

也辟穀謝醫一月而卒享年六十有一其生歿甲

子十六字若合符節噫亦奇矣配楊孺人白首相

莊有賢德以巾幗而具丈夫概者故公得以優游

學元不理家政三十餘年而業不墮者孺人之力

也子三長雲蒸次日熹季宦光俱有令名不止徒

讀父書者也

凡夫先生傳

馮時可 元成

晉之傳高隱者素淑皇甫謐而外又有阮孝緒袁
阮意尊無名遊凡六爻惟占上九元晏持論稍近
通方雖聲影弗銷而位寘寥簡豈七十二人外遂
無秉誼抗烈博聞彊識之倫可駭白駒而附冥鴻
之翮者哉余編寶善執珪帶索顯晦無間獨少微
吳分光煜不恒荔桂餘芬踈々點綴乃今寒山一
片雲時暎襟袂豈當吾世徒塵仰止不濡銀筆黼
之寒山者吾友凡夫居士結廬處也凡夫姓趙氏
名宦光故宋王孫神明之胄代有顯迹王父僉憲

公以循良風節著聲嘉靖中實生含元子諱廷梧
隱德邁世余嘗稱為六異先生謂室無器堂無容
衣不製食不庖庭不剪草席不除塵三異間至今
以為佳話凡夫其李子也生而倜儻負奇氣童時
就學父輒教以四始六義古文奇字既汎濫百氏
始授專經家庭問難盡析異同入泐徹天網搃目
舉有漢宋諸儒所不能得之傳述者學成而後策
名上庠深鄙俗學累心千進累德卷懷而歸一志
娛侍會元翁晚歲好道縱心塵外一以家務委諸
子凡夫慨然任脩五世祖墓收贖故宅葺治宗統

使水木瞭然至於竭歡奉之細察聲氣燕寢之地
粥之如也翁夢受泰山玉符再歲遂昇髮持未化
前語及歸骨輒以謝家青山為志已楊夫人絕殉
患遵治命破家營葬得地寒山之陽為鑿澗疏泉
披榛削莽收戶三十連岑五百形勢既定子午俱
正揜蛻之所似萬簇芙蓉適當鬚鬣雙峰輔翼重
岡外透南按諸巒若拱若揖時有朱霞翠霧蔥籠
其上元芝千本靈鶴乳巢人外菟裘恍若蓮鄉淨
土而孝子之心殫矣揜締之餘竹樓月榭俱吐清
輝坡陀嗒呀可供憑眺每花飛日麗香車寶犢選

勝脩禊輒向處士墳前一酌卮酒籠禽不驚苑鹿
隨擾主人著書之暇間亦策杖迎門穡父樵童可
呼偶語否則雲封石劃徒聞鸞啣鳳嘯于空青香
靄之間而已自凡夫治山之中數十百家待以舉
火久而化其醇性窮村鄙僮皆習弦歌道林覆頂
有晋代喬松脫之斧柯遂留千秋古色華山廢院
幾卮尸陀訟言復之還成寶地其他隨稅布勝隨
願施檀昔時灌樹之區頓擬金堂小有架梁布地
魚梵相聞雞犬桑麻掩銜靈仙之氣凡夫方研精
緗帙與其配陸碩人倡和丹崖之上初不知人世

間何樂可易碧山一咲也所著書不下數萬餘卷
如內學經學天官地志金石聲韻統文釋史稠林
逸草書各為類：各為品：各為篇：各為目莫
不搜微抉妙窮作者之心立未有之義雕鏤造化
爭光雲漢而吟風弄月者不與焉尤邃六書九結
字主客筆勢逆順畫有清濁奇正體有向背動靜
攷之古文有潤色而無造作驗之人心有融釋而
無阻礙其法至于法天崇古研幾窮神而其工至
于補同文之治宣三才之蘊不獨裨小學佐諧聲
也凡夫常自命其學大之馮相談空方圓覆仰可

措掌端而不能布六寸筭子小之指事象形裁成
竒偶傳千聖所默契而不能事雕虫篆刻於汗青
緗素能方丈大字而不能作蠅頭端楷能周秦推
魯而不能宋元流媚舍人所爭取世所棄嗟乎此
其所以為凡夫也欤然凡夫幼德獨行不才技
翰墨揜終身居聖室作塚人以畢寧親志視古買
山習隱者不翅徑刑於之風靜弦叶應比于菜
妻龐配峻操相頡而詞藻之美上輝彤管此六從
來高士傳中所未有也陸固符卿子傳先生諱師
道所自出其于凡夫則畏友而含元翁夫婦所女

字者也馮子曰余每以春秋佳日躡屩支硯諸山
望見凡夫衡宇輒自咏曰其室則邇其人甚速願
凡夫弗余棄聞余至即以籃輿見迺至留連信宿
炙花釀藕為具澆酪與之言霏：屑玉皆經傳要
義老粹精旨不作空渺恍惚語出所著書授余都
不能竟讀得其郭辭刺義足標武庫以博物號于
人凡夫豈窮山拾艾之倫哉孝緒有言使麈麈可
駕何以異于驥駉皇甫六謂有獨定之計守不動
之安然兩人皆未徵辟遜辭敦懇始免謂文之誦
而一則從主人借書一則焚讖緯自免彼其於著

述一事不能坦：自由又安知清泉白石之夢不
時驚纒帶也吳山之高不踰百丈龍眠虎隱逸豫
無期著書充棟而不以淹雅名誓墓半生而不以
孝行顯松蘿有色猿鶴無聲如茲人者我安能以
陳郡俗筆臚之庶幾有似於遜之輩哉

靈均先生傳

錢虞山

君諱均字靈均姓趙氏世為璜溪里人父宦光毀
家棄父偕其配陸鄉子隱于寒山之丙舍世所謂
趙凡夫者是也家世具凡夫志中靈均娶于文諱
淑字端容其高祖為衡山公徵明曾祖為文水公
嘉祖父為鹿邱公元善父為貢士從簡字彥可彥
可以名行垂其家靈均少而受經遂以女妻焉靈
均從其父傳六書之學又從燕山貝林授大梵天
字并諸國字母變體形聲譜韻之奧指畫形音分
署部居移日分夜父子自相誦習端容明詩習禮

既饋而公姑贊賀謂靈均曰此吾之賢嬪而汝之
逸妻也寒山一片石可以無恙矣凡夫歿家益落
賓客益進其弛置自便視流俗如糞溲日益甚端
容性明慧所見幽花異卉小虫怪蝶信筆渲染皆
能摹寫性情鮮妍生動圖得千種名曰寒山草木
昆虫狀摹內府本州千種千日而就又以其暇函
湘君擣素惜花美人圖遠近購者填塞貴姬季女
爭來師事相傳筆法靈均入而翫其妻施丹調粉
寫生落墨函成手為題署以別真贋日晏忘食欣
：如也出而與賓客搜金石論篆楷問奇字訪逸

興長日永夕無所倚賴間託於虞初諾皋以耗磨
景光陶：歎：如也酒衾祗餘肯蓄庀具晨夕百
需靡不出端容十指間靈均不知其所由辦也以
是得蕩滌情志隱居放言者十餘年崇禎甲戌端
容卒年四十有一又七年庚辰六月靈均亦卒年
五十靈均無子以從弟之子錕為後一女曰昭歸
平湖馬氏撰其父母事狀使錕來請傳予嘗讀李
易安金石錄序嘆其伉儷之賢才藻之美而惜其
不能終也如靈均夫婦者其才可以耦其窮亦可
以老而天不與之壽且斬其後何耶然而生同志

死同穴視明誠所得不已多乎先趙氏之金石林
今獨其目在耳小宛之堂芸籤縹帶六如所謂連
艦累舳散為雲煙者不重可歎耶凡夫之有靈均
許叔仲之有冲也靈均之有昭蔡中郎之有瑛也
有女而能傳其父其遂可謂之無子耶嗚呼其可
悲也已

附國朝畫徵錄

文淑學博彥可女趙凡夫子婦靈均妻也夫婦
偕隱寒山淑善花鳥卅虫嘗作寒山草木昆虫
百種曲肖物情六能寫蒼松怪石筆頗老勁吳

中閨秀工丹青者三百年来推文淑為獨絕云
無子一女名昭字德隱字平湖馬氏寫生工秀
兼長蘭竹不媿家學父母歿昭歸葬之乞錢收
齋誌其墓志語無子而有子善昭也



寒山留緒卷一

寒山志



明趙宦光凡



甲午春奉先甫含元先生遺言卜地為幽宅於是

披蓁歷莽望隴尋原或言不從心或形難協兆最

後得塊北之間空然大谷似重有合焉然樵採蕪

沒仰則牛山頽皆墊隘瓦礫充贏潢汙汜濫過之

者作匠石走矣人之所棄我獨屬意焉其路充其

藏密其局完其龜墨負向正山水逆龍穴沙水官

鬼禽曜莫不題輳森嚴自所歷覽莫此比者而世

之蹇者不由盲者不顧遂得不落庸人之手謂有



待而然者非耶。舊為老儒生所據，儒生得之庶姓。庶姓得之寒山僧，寒山本無名。郡志涇槃嶺在其左，又見寒山詩，有時陟涇槃山句，而寒泉則支郎品題，名亦清遠。因命之曰寒山。烏時山中老翁以他故得予者，謬為遊揚閭里信翁，因信不肖，無他腸。由是比隣無不願以山歸我。不逾年而前後左右目中諸峯皆無我，有矣。收戶三十連山五百以內，二頃繚以周垣一千餘丈，始可任意縱橫。措置其布置闕者，使全沒者，使露穢者，為澗坡者，為阿宜高者，防以隄阜；宜下者，鑿以陂沱。昔魏元成謂移

山回澗若是乎，甚難而遇公未可限也。意欲其塞者除藁而石現，意欲其通者疏脈而泉流，稍加力後百倍其功。果出天成，若非人力，至若點穴之所，人跡罕到，形家不以示我。買山而後狂走，無以下手。一日獨步山椒，時躡頰仰，忽若重陰去，日開流納泉，不覺得之。俄頃然未及印正，作者未敢決以為然。遂潛下一鍼，恐術家強為左袒，以就我耳。及地師入山，竟躡針，問若合符節，但稍後一尺，與朝向徑路，乃小有增損，此余所未及也。喜且泣，下幽宅，遂定山中土著，素以狠戇稱。乃余入山，以還所

情力役皆信相字知我之也不大責報知我直也
經時徒役既而泉刀計力無不饜飽始而稱強項
之民至是惟恐不為我用數里而遙待我而舉火
者不下數十百家營築三四年而荆蓐瓦礫之場
皆成名勝矣非以務廣亦其局勢使然耳不得不
可以為悅今益信然終是無間寒暑來觀者踵相
及也百五禁烟之候藍輿飛幟彌山滿谷不減上
河春望惜余病骨支離稱青山長徒虛語耳不知
者以我為豪長者銅山金谷出其餘資而為此歡
喜地乎知我者始以我奉遺言悲不逮不惜軀命

以成之以報九京無憾也其山去江楓十里而近
在支硎西花簾東高景南天平北龍池碧林二泉
左右挾而北流窄亭何黃三山排列奠為東戶秦
臺雞竺峙於坤茶鴉金牛亘其翼謝晏諸嶺枕其
盡白馬眾流環其腰峻嶺之巔噴峯之下平演三
十餘畝此即山谷間所難稍前畧以通衢二內十
八衢外十二谷正子午巒從四飛起祖南下越象
山東轉王宴嶺再發為麓山蓮花峰則自為小宗
翁負廊過三讓泉至秦臺又起天平北下即涅槃
嶺一再起伏旋轉逶迤元崖之下為幽宅八首一

節壬子癸龍此形家理氣之說臂沙腋潤自內達外者數十重天懸飛伏侍衛之勢外如旋花中吐萌芽題其石曰無邊雲暮厓可作穹碑表吾先人幽光垂不朽者將藉此石矣山勢西來而東峙水原左發而右流四山成羅睺中獨以土鎮刻削干霄壘疊重蔽雙峰翼輔欽奎參列而南望三台亦皆拱揖相向岡巒外透劃然中開堂前作玉佩池有石兀立點破池面若風貫然池左為壇三成以報山靈曰白雲封壇左有津梁渡稍上有雲根泉從石間脈脈而出容一石水初入山時工役殆百

而難於引汲一日望見山腰樵者斲屐疑有泉脈因搜別鑿成遂取之不竭壇之右正當宅前石坡蔽畝曰瑤席壇之南有坡曰澹蕩前積阜植以叢桂曰小隱岡之隘曰羨門亦先子所尚也元厓之右玉雪岑高而銳有白石如玉屑布滿石壁近岑有丹井緣長塹而上一徑曰躡青冥至窈窕截業間石潭竒古曰灑露更東陟之最高處曰千仞岡盤薄南東而下有若盤陀焉有若石床焉可卧可隱皆是也曰拂秋霞曰眠雲石又有竒峰三面如削鑿一面曰芙蓉時有雲霧暮蕩將結孤亭

曰無依稍南石術數十尋翬鳥道數百級以供躋
攀更南則為山靈之宅壘石闕對南山曰馳烟嶧
孔稚圭馳煙驛路勒移山亭又爾雅云獨者蜀屬
者嶧此南北山過脈聯屬處其東下瞰平疇千里
在目朝暎欲起雲煙漲空三山萬落若碧鈿綠沈
乍浮乍沒於銀濤灝淼中也構室臥餐明霞曰雲
觀榜之云高霞孤映明月獨舉外平阜處將結文
社亦未就稍下有空室為涇樂嶺門戶二石坎
曰陽阿即竒不逮瀝露而與幽宅相前後也道旁
鑿石井以飲渴者曰種玉漿傍井聽家童為山占

柴門籬下挿以酒旗題曰元酒淡不堪醉人無沽
者春末夏初竒花滿谷鬱藍丹粉馥郁芳菲入望
都成綺縠任華詩鶯啼二月三月時花發千山萬
山裏集唐太宗古隸揭之越遠而西石坡平行差
不及生公講堂而古色過之登此可望幽宅曰耕
雲臺：下元石齒：中流九折澗以通南山之流
曰墨浪曰鳴瀨流注大池匯衆入焉其廣數畝曰
清涼池取法藏最上池名且表衆生渴耳池間長
隄曰飈輪陌非乘飈車羽輪不令過此有石吞吐
池面大可數席者左右各一右在陌南其形鈎曰

釣月灘左居陌北其形砥曰浮涼石池面有石出
沒水上者隨坡陀高下樹以宰觀波甘露槃參差
其間曰浮幢時有友人張孟孺歸我支公故雲槃
石芙蓉三片蓋山中舊物因斷他山之石倩燕山
仁公大梵書尾若陀羅磨勒成塔對之釣灘旋以
唐三藏法天譯文釋於其下願上供兩足下報二
人且令過其下者凌風落影盡成勝果耳池陰築
大方臺曰印堂：上結亭蔭以碧梧三十餘株曰
青霞榭取江淹鬱青霞之奇意悲先子也池外夾
隄青松絳桃參差燿燦用李白一往桃花原千春

隔流水題其柱臺後方塘曰雕菰沼：右幽澗泉
沼左飛魚陝其泉咽絕無間寒暑沼北將為寒山
堂有志未逮以山襲水以水罷堂四面芙蓉披拂
欄楯將無令衣裾盡沾香氣其左修徑曰驂鸞阡
旁開石田三畝有池可灌曰抱甕陂：上白牛宮
在焉將力耕區種以事老農術出漢史而養生論
云區種可得百斛詳於農器圖譜而其形譌遂使
良法不行於後世而今予將復發之古人有棄產
買墓前田衣冠而躬耕者非吾師與陂北已浸小
憲岡矣岡左建昭穆廟額曰奏格堂廟前磨崖刻

伯趙氏寒山阡六大字用奇篆勒石有廬曰尺宅
署曰遠上寒山石逕斜白雲深處有人家其內院
曰蝴蝶寢時諷處世若大夢胡為勞其生寢前有
猥衍石大可徑庭若魚龍猥衍潛巨仰沫者左有
石龕泉鑿井時得石龕三色因以名焉後將為臨
睨樓取忽臨睨夫舊鄉儼直見幽宅與南山之陰
菟裘相望夙夜如待二人詩云鑿茲待延佇對面
何由即靈而有知此心未嘗間隔也寢前結菴曰
嵐毗嵐毗語守園天女名也華言解脫處石上
佛閣可藏三車經籍曰悉曇章閣悉曇章者華梵

互稱五天大藏之祖萬國文字皆從流出後為須
雲閣前有文室以待霞外之客其外寢曰小宛堂
詩首章曰我心憂傷念昔先人明發不寐有懷二
人時有人相詰子何遂不歸也余無以應但誦李
白詩問余何事栖碧山笑而不答心自閒遂懸之
坐上左有室曰丙舍因其位也後有室曰天階館
以其形也門外俯臨碧水倒浸青山霞光嵐彩時
來著人每誦西王母白雲在天山陵自出令人意
遠窮池之南巨石律兀從橫偃仰縣瀑數折瀉落
其前將為水檻浥其餘沫曰吸飛泉雨後噴瀑從

樹杪來瀟灑，碎泮飄拂衣裾。亦一竒快，更上南山之陰，平行數畝，曰懸圃，樹十株，梅萬竿，竹苦茶百畦，其池曰清淺，池實皆菰蘆，西厓瑣其門，外叢篁野卉雜迷，其實非牽蘿扁身不能窺也。天署其石曰谿岫谷，窮南山之下，即天平之陰，鑿以土窟，面壁而戶，戚施而入，可以趺坐。他時長往，但令兒曹堽之而已。題一頑石云：趙凡夫埋骨處。即前菟裘是也。谷東山頂平石蔽畝，上有一線泉，亦在郡志。谷西山腰巉岩刻削，巨石偃挿如覆厦。屋曰奔厓，南上有倚天塹，下有玉兔石，若擣藥然。更西

有翔風石，直欲飛舞。又有切雲峯，藏蛟峽，厓屨曲浮磬坪，開雲峽，剖碧門，皆在其左。更東有片雲，常有行者頭陀，穴居其下，清涼之場，稍西除一徑，曰凌波，幾懸厓，飛渡至石渠水寨，兩厓剖削，經季而成池，從石間鑿，洒無可容，草木因積，土壑內成灘，浮沈水面，不盈咫尺，植以山花野卉，曰千眠浦。浦上有奔聲堰，壘石以遏逸流，積成巨阜，雜樹松檟，篠蕩堰上為歸窠，嶼堰下為野廬，藪其南為樵風樓，以息負倍老弱。石疊夾澗處，磅礴怒吼，色如千尺雪，響作萬壑雷，奔騰不可名狀，曰駭颺壘，北

上石壁鐫先子拂水岩詩奔泉靜注千尋壑飛瀑
晴回萬仞峯倩王徵君題成摹勒上石瀑西崖上
彈冠室下有洒頭盆其南跨澗有驚虹渡其北有
碧雞泉西上有千尋磴稍後將為緝屋曰雲中廬
取王摩詰歸山歌語意其南曰山農家取陶靖節
勸農詞昔復有功德池則化城菴左浸也有定公
者苦行頭陀因割西山為袈裟地淨室草就尚未
卒功此僧入山時當我開山之日語我云適求卓
錫來入此山而居士先我矣沙門事法居士事親
願力故自有淺深耳亦復何恨遂他求得古天峯

院址於此山之陰尤稱邃谷而蕪沒益甚壘石為
窟岑坐三年而山主有楚王刻印之疾且路僻山
空檀波罕至余感其言特為之化城焉耳寶所不
在是也衆山之水勢奔而乍回四合之濤聲蕩而
還過曰蜿蜒壑西趾有菡萏峰更上有一線天如
列闕剖碧落稍下有馬頭石若玉山顏青冥池外
白楊隄：外田疇洿沼不知已躡百尺浮雲間也
旁水大石坡曰斜陽阪：下轉曲轉深皆菱荷葑
藻至最幽處結菴曰法螺禪師震溟即題塔仁公
也泉聲廣長因以名焉公與余有宿因昔求梵音

時遭之生公石上遂傾蓋莫逆為淨侶第一人壽
藏中以大梵書灌頂真言題壁者亦千古一遇也
割南山以炊香積然一盃之外無餘需矣水入其
舍復出其舍其澗數折水色常紫曰紫蜺澗三流
而往谿回難記曲山壘不知重亦寒山先我矣余
復何言哉

六世孫耀重刊

凡夫議葬山靈異附長兄命立認坟山議單
乙未秋末母夫人喪次諸父尊行議葬事不肖守
父命不敢違伯兄執故鄉不可離諸父曰地未卜
徒言何不肯泣數行下誓請以殉由是一力任之
三年墓成兄意進退往返數四內外莫知適從請
決之下不可請揆之禮不可又兩寒暑請定命二
親之靈時尊行咸以為然誓告上帝及靈几首伯
兄拈得葬山符次仲兄拈亦得葬山符末不肖宦
光拈亦得葬山符由是無大無小內外親知莫不
以二親在天之靈不可踰越葬議遂定伯兄因命

立議單如左

不肖幼孤宦光立認坟山粮差役議單為父母坟
山事父親命囑付母親不肖等决意葬於西山詞
旨激切時同泣俯承命母親命延地師相山數十
得吉未買今長兄以為我則不聞父命是汝獨承
營造是汝獨任粮差是汝獨任不言可知理順言
正不肖無辭即今吳縣十一都默字等圩坟山樹
木廬舍什物及化城法螺二卷延僧修懺等事皆
不肖宦光置造不敢煩兄一文一力恐日後錢粮
差役脩葺守護有累兄之後人請到諸伯叔父輩

眼同命弟宦光立議永為定規不肖一一承當凡
所築造自備工食凡所粮差自行管理與兄無涉
亦與兄後世子子孫孫永無干涉兩愿非逼恐後
無憑立此認坟山粮差議單為照

凡夫請葬事與諸尊行書

不肖以二親未有歸地日夜若喪家狗終年竭心
戮力永宅始就兆得南峯之右天峰之左龍池之
上天泉之下有宋范先生葬其陽魏先生在其陰
敢自謂上吉然適符先志此心可以無歉而已其
種：妙契不意不幸中有此奇時時或絕器淚盡

繼血亦不問螳臂之勝與否也殯宮在室不能久
淹歲暮行將安此宅兆孤旅狂亂敢以為請

凡夫與長兄書

幽宅草就歲暮當議殯宮安厝計行將問穀於日
者乞詳示子姓年甲恐妨避忌耳如謂未安請以
此舉為權窆若兄更得有上吉地不妨改卜以勝
今日暴在兩地令九京草土各無依附言至痛絕
不能盡情特遣力往 丙申十月望

又

禮未奠不易服則不敢去哀送死可以當大事夫

人而知者矣自失怙恃以來五易寒暑未寧厥兆
此身搖々不知所之保親保身以至保家人之願
也不肖弟何能今且破產未足遂所當為之事因
而鬻居稍可草就且治奠事當於春末勉舉大事
豈惟不肖弟日夕之心即兄之至願似無大於此
乞付子姓年月以便差穀者趨避專人東來至望
至望 戊戌秋

凡夫復用我書

人子之心當求自盡不容有一毫私意其間自字
私字大相反而聲相近矣當求其本來如何到庶

如何日因大事在念毋論其他即傍山虎嘯比隣
震驚亦不自知有其身也心力俱竭毛髮都班不
知所為者何事幸老叔直鑿其衷所為而非正言
黜之如其非之庶當憐念即刻待罪山根敢不稽
口 三月十二日

凡夫與念雲書

先考一往便五易寒暑先妣失怙亦三春秋而幽
宅迄今未寧不肖輩死不足數今已嚮所居以完
山中之事比之賣身營葬者五十步耳知者雖諒
其不得已不知者由切笑而唾之雖然所不辭也

寧使生者無廬舍無寧死者無永宅乎杪春將勉
舉大事族親尊長不能遍告幸一布之鄙情戊戌秋

常山與長兄書

承諭葬親大事理應讓長但四弟費財竭力已經
三載志亦可哀也兄意阻其事亦須擇一善地築
壙樹木力任其事弟必斂手聽命奈何遷延至今
猶然道旁之築則將何說之辭也按禮天子七月
而葬諸侯五大夫三士踰月今則踰期甚矣若陰
陽禁忌乃術士誘人誑財餬口四方之計明哲之
所深鄙何必泥之果有此事則先王制禮之初何
獨舍此不談而惟諄：於不為道路城郭溝池等
語以詔後人也古今稱堪輿之精妙如郭璞止矣

當其時身被典刑至於今家無噍類曾陰陽之謂
何顧可信其怪誕不經之說遂以或然之禍福為
決然之效驗哉蓋吾人之富貴貧賤賢愚壽夭悉
定於有生之初此所謂命也其間窮通有時得失
有數不可以智計而取勇力而奪此所謂運也彼
何人斯乃能變凶為吉反德為妖以顛倒其一定
之命運耶諺曰山中若有王侯地何不搜尋葬乃
翁此言雖淺可以破千古之迷解之者曰吾不求
福求免禍耳白虎太重是為亡地此其說尤謬也
夫禍莫大於喪身喪莫慘於客死慘莫毒于鋒鏑

夫人而知之矣然白起一坑殺趙卒四十萬項羽
一坑殺秦卒二十萬謝元沉殺苻堅兵亦幾十萬
泐水為之不流摠百餘萬吾不知百餘萬家之坟
墓其白虎亦俱重否也大凡人子之於親生則盡
其愛敬死則致其悲哀既斂則以入土為安求其
不為城郭溝池之地以禮葬之而後孝子之能事
畢矣然其間亦微有樽節養而過豐者將流而為
窮奢極欲哭而滅性者將流而為毀傷遺體葬而
殉術者將流而為暴露棺槨是皆求全之毀過猶
不及君子不可不辨望兄詳察今四弟已成之事

且不必復言但時勢至此必欲權厝西山以俟吾
兄卜地之策果吉雖遷葬亦非難事但父柩既行
母柩不得獨止蓋生前分宅而居已自傷情死後
仍有同異則伉儷倡隨之謂何將失禮之中又失
禮焉興言及此搯筆涕零何可勝道惟有扶襯追
隨哀號成慟他無所惜云耳究竟四弟之敢於徑
情直行而不顧兄長者雖其賦性偏執亦吾兄有
以致之何也蓋四弟之所景仰視效當時人物耳
弟家逃奴顧松且倚吾兄為當時人物遂弁髦其
主而無所忌今四弟亦倚城中輿論為當時人物

亦弁髦其兄而無所惜豈天道好還理則然欤此
特其影響之相類耳若論其實事則主僕與兄弟
其分孰嚴葬親與背主其理孰正是不可不為之
極省夫西山東海兩地皆宜理當從尊而四弟以
暴露為虞亦非無見不妨從容示彼遵禮發喪俾
之權厝俟吾兄卜地已定築壙已成扶柩東歸擇
日安葬亦順理成章無難處者此時四弟為梗弟
亦須明目張胆以伸從兄之義若只如此暴露以
俟河清則日復一日年復一年人壽幾何將置雙
親於何地寧死不聞命矣

含元府君墓畧

此塋坐落吳縣十一都四畝默字圩一號寒山之陽東有支硎西有華山北有高景南有天平凡夫公塚在其陰與府君塚遙相對峙北負寒山地廣千餘畝結穴其中凡夫公築石引泉構享臺蒔花竹萬木參天結菴院為吳中名地遊人莫不駐屐焉靈均夫婦侍穴於側凡夫獨力創造而不借資兩兄者緣武洋欲葬祖塋而凡夫公寧獨任承營山以從先志崇禎十三年勤甫次子入嗣寒山弘光元年圻甫次子承嗣勤甫凡一應收租糧差皆

子惠管理至順治七年捨山宅為寺改名曰報恩
寺子姓歸於璜涇坟山糧費付託本寺僧凝遠樵
斫本山柴草完納有合同付度承攬議單在焉

付度報恩寺凝遠議單

立合同付托山墓議單

怡甫圻甫
旭甫

為有先祖含元公

先兄靈均兩堂十二畝向在吳縣十一都四畝默
字圩山歷年係姪女子惠管業辦糧今因山庄托
素師恪等居住太倉同表兄黃攝六等議併托素
師代為經理辦糧坟上柴草皆常住取用他人不
許侵損每年到山祭埽不與糧役在素師仁德決

不置度外在恪等先墓有托夢寐在心議定兩坟
永隨常住經營無復更端立此合同付托議單為
照

計開在坟樹木

柏四棵 羅漢松二棵 外小松不計數
悉懇素師培養日後茂盛本宗不得戕伐

順治七年九月

日立

見付 姪女子惠
見立 黃攝六 朱汝圭 范鎮之

凡夫公墓誌畧

此塋坐落吳縣十一都默字圩一號天平山北面
係公存日自定建法螺菴延僧守塚購山二百餘
畝今被他姓或僧或俗各造坟墓止存坟山六畝
走道一帶自內達外坟前地亦為陳伯元造墓大
非公之素志矣今將付度承攬附後

付托坟丁唐效山付度

出付度太倉璜涇鎮趙宅為有先相公凡夫公坟
墓一所坐落吳縣十一都天平山默字圩一號坟
山共六畝係升半粮額立戶趙忠因窳遠不便看

守出付坟丁唐效山看守其每年在山柴草悉付
樵斫以為倉折之費官票定於祭掃時交還本宅
其樹木不得砍伐山石不許私賣倉折須早完不
得惰誤坟塋務保護不得侵損如有此等定行懲
治另召看守恐後無憑立此付度為照

外有棧門一帶乃公共出入之路不得被人侵
佔并看守

東止陳伯元坟 西止郁壽官坟

南止本坟大石 北止官路

順治十三年十一月廿五日出付度趙宅

三房
九房

唐效山承攬

立承攬吳縣十一都坟丁唐效山有大倉璜涇鎮
趙宅凡夫相公坟塋坐落十一都四畝默字圩一
號天平山升半粮額六畝效山願承攬看守山柴
效斫山粮效還官票定於上坟時交付不致惰悞
山石不致虧損坟塋用心保護不致毀壞如違一
憑究治恐後無憑立此承攬為始

計開

坟路一帶自墓前起由棧門一帶直至空空
菴前出不致被人侵混

東止陳伯元坟

西止郁壽官坟

南止本山大石

北止官路

順治十三年十一月廿五日立承攬坟丁唐效山

作保家人吳紹山

寒山留緒卷一終

寒山留緒卷二



璜涇趙耀澗香氏輯



文姚周公札

婁東去郡僅三舍許而踪跡濶遠從未識荆遙憶
三家先人與凡夫公文好如同氣至今踈濶若此
為之浩歎令先公祖孫三世塋墓在寒山弟輩先
人力為保護康熙年間被僧盜賣旁地衙棍朱姓
盜葬其親弟輩俱經涉訟清理諒邀諸先輩所洞
鑑後同郡紳公請霜州和尚住持頗能整頓歷徒
潤一自堅尚可撐撐至孫自遠已多戕賊幸遭天

謹於今二月間夭歿不意有富豪蔣腹松即蔣鶴
年者前於自堅住持時即借地造屋三間去冬托
大差為名重新修造拆滅標題塞斷墓道毀棄神主
忽於閏五月廿六日冒稱山主公然出帖私請蓮
花洞惡僧覺明法戒上山茂棄三家園地為別業
私自開門出入竟為蔣氏園圃恃勢盤踞因托沈
歸愚大人致明府憲劉公弟等於前月十三日將
踞吞賢墓等事控府奉批蔣腹松確於何年月日
佔地造房覺明等係從何寺來佔住拆滅標題有
何確據聲明另稟等語府憲慎重其事蓋欲澈底

清查故令細：聲明也此時再呈必邀親准但從
前評訟尚有好義富室出資助理故得全勝今止
弟三家又在哀替之時蔣係著富准後必然結訟
弟等出力則易輸費則頗艱必得先生輩撥冗來
郡來府憲飭查貴族具呈求其究逐弟輩亦公願
清理兩軍夾攻方為萬全久候駕臨不至特煩舍
親顧廷揚遠道相訪希為屈駕到蘇共舉此事幸
即惠然萬勿遲滯以致佔者久假而不歸弟輩雖
極闕切一木終難支大厦之傾也望切望切

久欽山斗未遂瞻韓遙溯先人輩交契情篤豈若
世之泛泛者哉祇緣一葦修阻各羈鹿：少追前
義弗獲時親笑語徒懷悵：西山邱壘千古芬芳
獨弟輩瞻顧弗週虛負先賢英魄罪甚罪甚近時
遭匪僧覺明恣妄自大乖張越禮之至昨聞降責
曷勝欣喜在此一舉諸先人含笑泉壤三姓叨光
無既孰渠冥頑竟敢肆控忘稱冒認愈屬不經茲
因文世兄致書之便附此一雪憤激並候諸世臺
近社翹候旆臨即當追隨共攻不法臨穎馳溯

文書升端札

八月中接得各位親臺公札一緘開函捧讀深幸
共事有主可以清理寒山被佔之事隨草數語付
貴坟丁唐姓覓便寄到端訂諸先生來郡訟理滿
望八月中惠臨敝地及今兩月無信想多貴冗未
暇及此也但貴族既為含元先生後人今堂域現
遭佔踞毀滅標題拋棄神主不急控究恐遂淪為
富家園囿奈何弟輩力薄幸與歸愚沈宗伯交好
前曾囑其面致撫公未及具呈而遭變又求其致
明府公亦已縷述始末九月十三日具有公呈在
府批令細：聲明另稟此意極慎重不輕但弟輩

不即再控者專候諸先生來郡一同進詞盛族首
告弟輩終之方能擲撲不破因蔣有材力須西路
夾攻乃為萬全也見字後幸即撥冗到蘇府公三
八為期得於初十邊來乃妙如再遲恐轉瞬停訟
又不及矣三家具具有公啓奉邀不盡之言具公札
中望切望切

又

去冬托舍親顧廷揚奉候過承款接歸述各位親
臺古道照人風義可尚期以小春下浣來蘇共商
寒山之事續接台翰知為風雪所阻復訂今歲仲

春命駕弟輩遙企文旌望眼欲穿諒因多冗未蒙
惠顧但寒山自被佔之後弟輩即不敢過問今春
竟為蔣氏園囿挈家行樂夜以繼日旁若無人僧
俗俱不知有天水淵源何況三家螳臂誠可寒心
弟輩適當衰替之餘彼有勢力與校則似爭山主
涉私專候各位駕臨為天水嫡派爭執有主庶幾
恢復否則他人入室矣雖近蒙

聖恩眷注凡夫先生高行撰入

御詩然恐鞭長不及馬腹也目下各憲在轅控理宜乘
此時轉瞬又際停忙愈遲則勢愈緩難返矣寒山

契券現存今盛宗振起三姓哀落統示賁臨共圖
不朽鄙言諄切幸勿河漢臨池翹企

文含姚世玉書

兩載不通音尚日候各位親臺惠臨望眼幾穿未
得左顧殊為悵惘西山尊壘前歲被蔣鶴年佔作
山主屏絕文姚周三姓擅延匪僧覺明住持弟輩
勢孤力弱不敢與較惟冀諸親臺來蘇協力幫助
尚可整頓而足音杳然以致覺明肆無忌憚遂將
墓門塞斷中列穢廁凡夫靈均兩公神主俱行毀
滅近日復倡教門廣招匪類并窩藏穢妓寺中不

2

時爭鬧昨隣寺僧同現搃地方坟丁等入城意欲
會同告官弟輩自蔣鶴年佔後寒山之事久不與
聞因力拒之但念諸親臺俱係含元先生嫡裔祖
塋遭塌至此能不痛心弟輩目擊情形不敢不告
况尊居去郡僅百里朝發夕至若果急來清理弟
輩猶可少助螳臂如專責之三家今非昔比恐名
壤不日鞠為茂草而一杯難保矣特令貴坟丁到
鎮肅扎奉聞希既命駕鵠俟鵠俟

閏四月三日

附坟丁唐寶字

支研坟丁唐沈文稟上山主趙太爺萬福萬安

茲於前月望後周文兩太爺有書致候未識曾
接見否前據覺明已曾到府拜候諸位太爺以
經覲面公詰之語文姚周三太爺亦未全信確
實在八月望前其僧連次投控山主文姚周三
太爺着身到府走請各位太爺入山商酌施行
緣微恙纏綿萬難脫身適有府上近鄰之便特
此致請入山定妥并請各位太爺台安

文書升書

去年接教知各位親臺准於正月來郡候之良久
未見鼓棹想正務多冗并知有彼處地棍到府誹

謗因疑弟輩有私意於其間故意委而棄之不知
因為無主人：圖佔千方百計俱出意外去冬十
二月廿三日覺明出寺私交一轍凡僧住內得銀
六兩本年正月初六日徹凡同一江姓者來候要
住安穩將銀四兩送弟正言却之江姓現在可問
轍凡見事不安亦不願住矣隨有城外同善堂覲
覲此地惡棍周寧號漢章者唆故僧鳳來弟孫榮
捏係伊產將趙坟捐入同善堂設局山地葬無地
無力之棺三月廿四日有按察經歷李協同：善
堂董事顧葉幾人到山上同善匾粘告示點裝摺

即叫人看守當日鄰僧緒燈同唐寶官報知三家
廿九日弟會同周姚入山一不虛隨往見沈大
人面訴三姓具公書致意蒙沈大人於初一日往
見李經歷廳歷言其害時廳已詳府又往見趙太
尊因批飭不行揭去告示封條但大門同善堂扁
至今尚在如此周章皆弟一力為之合行報聞至
凡夫先生祠堂之事奉候不來弟已求沈大人題
父子偕隱四字令名手刊刻銀杏木扁其神厨漆
油捉漏粉飾俱弟喚工料理定於五月初一日入
祠安位設祭迎神若請搢紳恐多所費或止是三

家數人舟輜酒食多不過數金一一弟辦俱不必
各位費心然並無一人津貼一文者可細訪而知
幸勿反有疑慮此刻現今空谷緒燈及唐寶官到
鎮通知因寒山係托此二人看管下來也餘言兩
人細述 四月二十日

又

前空谷緒燈師歸接手教知各位親臺來郡理料
入祠足徵孝思不匱正在鵠候駕臨忽接續信又
因豫翁留滯琴川不能應期而至正所謂好事多
磨也但時將夏半天氣漸暑東作方殷難以羈遲

寒山留錄 卷二
况祠內俱已定妥據來使云豫翁節下必歸過節
即可理棹因另擇初十吉期萬不可緩親臺輩務
須初七啟行初八到郡初九進山預待送祠親友
方安幸勿再有游移為祝姚周即遣人另訂需候
需候 四月晦日

又

金昆到郡連日簡慢抱歉無似回棹後明日小兒
即同覺明來寓弟以正言教責幾無地自容踉蹌
而去投詞奉縣批准示禁極為明了但往會承行
乞其送稿據云近例出示內衙僉押須費一錠因

不敢與說尚未往晤近日新祠收拾兒輩無暇弟
又微恙不能出門且俟容日會之大約連內外必
須一錠也前覺明云趙護法約其八月到鎮會計
重新小宛堂之事弟斷不欲其再與聞斯事將來
亦不能容其在內昨貴坟丁唐姓來已囑其七月
中到府商量脩祠月內稍涼弟尚欲入山與匠估
計何如也容再報聞沈大人疏引已弔來送還矣
并及 初九日

又

前到涉園奉送知解維甚早不及面談種、別後

覺明忽投詞在縣極口抵觸幾疑賢金昆似屬假
捏並非趙氏子孫其詞刁惡可惡昨抄呈陸保寧
見之深為髮指詞忽嵌入賤字尤為誣罔遣唐姓
急到鎮面訴附致詞底此僧作為悍戾所謂斷難
一日姑容者也至脩祠事宜速到山料理前晤沈
大人諄道及弟力保必來乃大慰此時天氣漸
涼即月來亦未知諸親臺尊意若何近日此僧
復挽多人來弟處說情要求容留弟已正言決絕
幸諸先生鑒此將來同聲相應為妙
七月十三日

附覺明誑詞

僧覺明為陳明欺誑叩憲鑒察事切僧向居憲
治天平山蓮花洞於乾隆十六年五月有在城
蔣官同紳衿具呈前陞憲魏給示請僧住持趙
坟經今四載僧惟苦志焚脩菴鄰周知蔣官請
帖魏憲給示據今於六月廿七日忽有太倉趙
姓在於憲案稟稱僧人種不法將菴毀廢墓
門堵塞神主無存恃強霸佔藉名募緣即求嚴
禁等語僧人聞之不勝駭異切思此菴僧人未
住之先因

聖駕南巡各憲到山傳請蔣官脩建將墓門堵塞僧

人于十六年進院可稱風馬又稱種：惡端何
難一一指出僧人願甘治罪况此是前往持自
劬曾經盜賣于鳳來而鳳來又盜賣與北禪寺
僧兩番盜賣俱屬生員文斯紳經手同北禪寺
僧証當日並未聞有趙姓山主出而理論即高
士趙公坟墓數十年內亦未有趙姓到山祭掃
春秋承祀俱屬僧人供奉以及神主現在殿中
故將宦於前憲呈明僧故菴空趙氏支絕之稱
今趙姓蒙蔽憲聰飾詞誑憲字：皆虛謬僧係
弱門不敢與較謹將前憲告示將宦請帖呈明

叩求憲鑒知僧人並非強佔在菴為非致菴隣
共憤之事激切上呈

六月廿日投七月初一日批

該僧既無強佔毀坟情事已可無慮中傷第趙
坟既載誌乘該僧當善為護持清理舊規勿恃
有官宦示帖恣意妄為可耳

文書并札

逕啟弟昨候沈宗伯因服藥假寐未晤傳語今日
辰刻到彼面悉祠中扁對碑版之事宗伯粥後又
弔蔣元揆之喪歸即往竹塢養疴閱卷所以弟此

寒山留錄 卷二
刻急欲到彼西山之行萬不能奉陪特令小兒賈
縣示到寶舟同去但渠又患齒病似甚委頓如可
不必同去更妙弟已作切扎囑令姚舍親追陪彼
亦極關切與第一體餘言俟回時再悉 廿七日寅刻

又

秋間承唁小兒急到舟奉謝已解維矣自後日望
過晤諒有正事相阻故久未到郡山中之事已草
次完竣但近日被緒燈擅作主張另自延僧同住
並不通知目無趙氏况我三家乎此刻唐舜文來
云脩理瑩墓所少工料約二金許應尊府出錢特

到鎮奉領故附信相候殘歲匆：來正務祈早到
緒燈無禮亦宜振作弟衰頹日甚胃痛時發已一
月有餘不能出戶昨又發作此字在床草：不及
餘統希垂鑒不盡

又

新歲伏稔各位親臺福祉駢臻為慰唐舜文去冬
到鎮傳諭新正來郡奉候不至想正事相左弟有
荒壟伐樹之信初三日到山至新造處借宿知緒
燈久不在菴趙坟玉峰湛月在内而緒燈又令大
士菴僧三印兩人佔住樓上祠内未知其意若何

似乎竟欲藉管工丞倅之力全踞兩處此事甚不
妥協必得大駕來與當事說明定奪方安故王峰
特同唐姓遠來必欲請各位一同到山幸撥冗即
至望望

容城札

前日山中起身時原約數日即到經今二旬矣不
知緣何擔擱令即喜信未知若何日：企望甚切
茲因祠內諸事妥適坟上工作亦已告竣所急望
老賢姪到者官府屢次催迫神主進祠脩坟徐司
務又日索工食愚已付過二兩小工十餘工亦已

給發礦灰煤等項已經給付所恨目下盤費告竭
初五日着人回去不但不來并信來催我歸去因
祠中事未能清楚故專望駕到一商字到祈即刻
發棹為幸餘俟面悉不贅愚叔堂

禁募緣呈

為先求示禁開忙號逐事切生等五世祖凡夫諱
宦光原籍太倉買地於臺治十一都四畝默字圩
觀音山葬親築室廬墓隱居于均字靈均兩世繼
歿俱葬寒山至今人稱趙坟載在志乘後改宅為
寺延僧看管旁小宛堂三間供奉凡夫父子神位
粮折每年松枝茅草着坟丁辦納子孫仍歸本籍
間歲一來省墓今本月廿二日到山忽見墓門堵
塞坟前排列穢廁祠內神位無存駭詢坟丁唐保
據稱寺僧覺明係白雲寺游僧上年乘前住僧故

强来佔住恣意成賊祠墓向理不聽近反借名起
建凡夫趙公祠設簿募緣肥索種、惡端里鄰共
憤切思故祖現蒙

皇上垂注撰入御詩勒石在山邱墓豈容戕毀名勝豈
容強佔祠堂現在豈容毀滅神主藉建婪資即脩
祠需費子孫尚能勉力無庸募助目下停忙不敢
遽求究逐合亟呈明為此叩 老父爺先賜告示
嚴禁募緣累眾靜候開忙稟逐以保祠墓沾仁上

稟 乾隆十九年六月廿七日

吳縣周批 准示禁

與浮屠覺明書

七月十四日寒山後人趙永莊等字白報恩寺新
住持和尚報恩寺趙氏山莊也先人會元公及靈
均公兩墓在其間因當年子孫歸籍托付素潤和
尚經理改名日報恩寺雖素潤承認差糧不無所
費而寔我趙氏故物專為祖塋家祠計耳凡夫公
墓在山南係公在日自建法螺菴延僧為守塚地
另有坟丁唐姓者管坟山不隸於報恩寺故趙氏
三世邱墓皆仰護於兩寺素潤物故其徒凝遠又
有承攬一帑賴其盡心堂祠無恙自是以來俱照

故常二十年前存有胥蠹橫佔坟旁山地賴按臺
嚴明又得萬通文先生仗義相助因立飭歸正杖
草奸胥諒寺中諸僧尚有孰知者也不料近日風
聞有疑我趙氏為無後者遂聽爾寺中芟夷祠廟
毀棄宗祏蔑我先人湮我舊跡聞之使人不寒而
慄獨不思開山初建者為誰人之功載在志乘者
為誰氏之墓披猖至此孰不可忍且高山高隱祠
亦鄉賢之一也縱使無後在仁人君子之用心尚
宜謹為護持况今含元子姓振々將置我等於何
地耶即或不肖少有宦達然理直者氣自壯不藉

纓紱為榮寵也當即入山面悉始末勢必哀鳴當
道并約同原事諸縉紳先生之令嗣祈請飭正庶
寒山一片石吾祖得安眠其下亦少雪某等椎心
泣血之痛矣不宣

告白

太倉璜涇趙白寒山報恩寺係故祖凡夫公舊宅
三世祖塋在山自寒家東歸故土遙隔二百餘里
向托至親文姚周三姓始管歷被外人侵損佔竊
俱叨保護寺中奉含元凡夫靈均三公神位延僧
住持後僧故菴空祠幾廢棄上年被惡僧覺明盤
踞某等特到郡稟縣示逐有案不意今春復有合
流菴僧惠蒼潛掘坟丁報知合族到山正欲向理
蒼避匿不見踪跡詭秘難以容留因稍葺祠宇重
新神位擇吉五月初十日設祭安神中縣予告禮

部侍郎沈大人題額先靈安侑但寺內不可乏人
主持即會商文姚周公同托與空谷菴緒燈師看
管所有應行事宜一切始常承辦其山地錢糧家
伙裝摺等項權托管理客師靜心仍聽相依居住
將來細訪有行高僧延請主席倘某等回婁之後
惠蒼復來滋擾許坟丁公同緒燈報知以憑鳴究
至坟丁亦止看守坟茔不得干與寺事取咎山中
菴鄰想應鑒悉此白

報恩寺僧緒燈收管

立收管趙坟住持僧緒燈等為因寒山趙坟
報恩寺近奉督憲採看修造即日興工山
主趙宅將寺宇家伙裝摺公同文宅各位點
明交付_燈收管自當用心始看不致遺失細
賬開後收管是實

計開寺屋裝摺

第一進大門五間

中大門兩扇 兩旁腰封板全 屏門六扇
兩次間屏棹十二扇

第二進五間

儀門兩扇 後走廊兩架 闌干全 倫街門一扇

第三進佛殿三間

前闌十三扇 長橋十二扇 中闌十三扇
照壁八扇 扁一李書

第四進正屋五間

中長榻十二扇 紅欄干三扇 後屏門三扇 後長窗十四扇 西次間側門兩扇 短窗六扇

照壁五扇 後半窗兩扇 側門兩扇 東次間側門兩扇 短榻共六扇

西廂房三間連竹樓

前短窗十扇 後短窗八扇 大黑門兩扇 長榻十九扇 附小宛堂窗四扇 小窗兩扇

樓板半截 竹樓南小房 短窗十扇 門共三扇 天衣地板全

東廂房三間

短窗十扇 門兩扇 長榻三扇 短門兩扇

後柴房披三間

門兩扇 坑半間

小樓一間

下橫窗六扇 板榻四扇 夾板一帶 樓梯一張 旁門一扇 上橫窗八扇 板全 門一扇 板榻六扇

浴室半間

短窗五扇 門一扇 浴鍋灶全

佛殿前西廂房三間

側門四扇 橫窗三扇 板榻六扇 通路側門兩扇

文昌閣三間

上短窗十三扇 下板榻全 樓板全 閣下門一扇

小宛堂三間

即祠 闌干二扇 長窗六扇 橫窗八扇 榻四扇 堂 沈侍郎扁一 照壁十三扇 夾板一帶 月洞

門一扇 側門共四扇 天衣板全 西走廊五架 門兩扇

鴛鴦廳三間

闌干三扇 長榻十六扇 側門兩扇 板窗八扇 橫窗十八扇

家伙細賬

紫漆大天然几一 柏木大榻一 杉木閣櫺二 八仙桌一 紫漆藤面椅八 脚踏一 黑漆天然几一 小木八仙桌一 藤面單椅六 黑中天然几一 木春凳一

八仙桌一 紅長桌一 又單靠六 藤榻一 滿州炕二 藤大炕一 白木八仙桌一 小紅桌一 小榻一 紅漆半桌二 杉木櫺一 木長櫺二 大竹椅一 竹櫺一

緣柜一 小木八仙一 又杉木条一 涼床一 板全 衣架一 杉木長桌一 又單靠二 紅半桌一 又單靠四 方竹桌一 藤圍椅二 又涼床一 簾全 大黑箱一 架全

小木桌一 小柜一 石磨一付 圓炉一 福床一 半桌一 木床一 木屏風一 梯一 又衣架一 金漆小涼床一 簾全 杉木長桌一 米櫃一 木桶一 小紅櫺一

中紅櫺一 五眼灶一付 鍋蓋全 竹櫺一 木櫺一 杉木桌三 缸二 石臼一 棕簾架一付全 小榻一 只產全 紅半桌一 竹椅一 又板床一 板全 小米櫺六

乾隆貳拾年五月

日立收管僧緒燈

玉峰

見立 文書升

文丹玉

僧盡心

坟丁 唐保官

潘九齡

辭價呈詞 乾隆二十年五月

呈為謹陳下情叩 憲鑒詳事切 松 五世祖宦光

號凡夫原籍太倉人隐居台治寒山葬父明徵士

含元公於山之麓并築祠宇數楹即今之報恩禪

寺也墓無寺北疏泉鑿石旁構千尺雪法螺與空

谷諸名蹟鐫石標題皆公開創凡夫歿後亦冀報

恩寺之南山其子靈均繼沒附葬含元塚側其後

子孫復歸太倉遂託蘇城至戚文姚周三姓照看

山林延僧入寺寒山志墓誌銘傳並擬呈電乾隆

十六年春恭逢

聖駕南巡臨幸西山

御製詩章褒及故祖宦光誠曠世盛典也今蒙傳諭

督撫二憲大人採勘寒山地面見山光湖影足供

眺覽改建亭臺益增佳勝垂念故祖舊址不忍棄

沒諭令給發松等地基價銀存先跡而惠子孫松

等凜聞之下啣感無地伏念

皇仁溥徧寸土尺壤共沐恩膏

聖澤光華水湄山巔均沾沃利今於寒山舊地得覲

天子龍光凡屬蒼黎孰不懼忭松等尤仰邀

恩光暉映更深欣躍何敢再頌發項以負 憲恩而羞

先代况蒙傳諭各 憲大人俯念先祠重飭建造

並原寺僧人看守使先跡不致淪沒松等感且不

朽為此叩乞 父臺請將松等踴躍啣感各情具

詳 大憲垂念下情俯允所請松等沐光化而戴

新恩故祖感深仁而安泉壤則生：世：啣感無

既矣

文書升札

前龔姓来接教知三表兄患癖不能到郡但山中
別後是非蜂起昨緒燈到府自能細述此意外事
可笑也龔姓到山回云十九日准期拆卸必須監
看昆玉輩須撥冗來蘇盤桓十日半月方好前制
臺對沈大人云定要好三造一凡夫公祠但督工
官未必妥貼定須自與商量定奪也草此不具

寒山留緒卷二終

寒山留緒卷三

璜溪趙耀仁如氏輯

原呈

候選經歷趙耀具

為滅祠毀墓籲恩提究事切緣明故祖徵士趙凡

夫宦光本太倉人墓在吳縣十一都四畝默字圩

寒山之陽子靈均祔葬穆位子孫後歸太倉捨山

宅為報恩寺延僧看管并托坟丁唐姓承攬看守

山糧改立報恩寺戶名即將兩山柴草託僧收作

完辦子姓每年到山祭掃不替乾隆十六年

聖駕南巡將建

行宮于寒山制臺尹大人同各憲到山丈勘山地將
報恩寺千尺雪化城空谷等處建造傳諭趙氏子
孫命給山價千金時故父趙松等具呈吳縣堅辭
制臺即命擇地建造凡夫先生祠委員協同趙氏
子孫督建祠宇一所于墓傍隙地復蒙導送神位
入祠所有裝修什物托千尺雪僧愚石收管呈電
愚石故後正賢經管嗣因耀遠幕他省至上年九
月中到山祭掃賊見祠宇無存神位棄在千尺雪
壁間沈宗伯題父子偕隱扁額亦拋棄在地墓上
石柱石塔全無踪跡圍牆亦片石無有耀等當喚

坟丁唐七詢問指稱祠中神厨現供佛像祠宇瓦
石木料俱係正賢拆毀改作住房伏念先人祠墓
載入郡志祠宇奉憲重建欣遇

翠華六次臨幸

宸翰標題眷注故祖宦光

天恩優渥不世遭逢近被匪僧正賢串同唐七目無山
主拆毀先祠侵削塚墓種三情法難容非特先人
之祭享無所而塚墓亦將烏有謹錄

御製詩及郡志一條伏叩

太老爺雷提法究以整祠墓以肅功令頂祝

朱衣奕世 上呈

吳縣正堂甄 批 候提訊察究抄粘附

附粘愚石收管

立收管千尺雪僧愚石為有趙府山祠一所向
托緒燈師管守居住緒燈因出入無路將祠傍
重建報恩寺三進移建中峰剩有趙祠三進之
人看守今山主趙氏各位太爺到山托愚經管
看守自收管之後自當用心看管不致損失毀
壞倘有修理仍向趙府措办欲後有憑立此收
管為照

計開 臨池牆門一座 朝南大廳三間

後樓三間 裝修全 神櫥全 神位三座

圈椅六把 大馬杌四個 八仙桌一對

長檯一張 春橈一對 木拜墩一個 父

子偕隱扁額一個 對一付 一字椅四把

大瓦窰香爐一個 大木釜一對

乾隆三十二年三月 日立收管僧愚石

見 唐舜文

吳縣正堂甄

滅祠毀墓等事據候補經歷趙耀耀抱屬趙忠具稟
匪僧正賢串同唐七目無山主拆毀先祠侵削塚
墓叩提法究等情到縣據此合提訊究為此仰役
協同該地保即提僧正賢坟唐七傳同原稟候
補經歷趙耀抱屬趙忠并該地保限三日內解縣
以憑訊究去後毋得延擾干咎

三月廿八日差方進

祖高
顧

原差方進跪

稟

太老爺切奉差一件滅祠毀墓等事據候補經歷趙
耀控僧正賢等拆毀先祠侵削塚墓情由仰提解
訊等因遵協地保拘喚當據該地保將案被僧正
賢唐x喚交隨將僧正賢押交僧綱司收管其唐
x亦交該地保范秀明收管候訊外理合稟明伏
乞

太老爺電賜示審上稟

吳縣正堂甄批該房送牌卷示審票堂銷

審供

地保范秀明供趙家坟墓在於僧正賢菴墻之後
歷已年久那祠堂旁屋向歸和尚看守現已拆毀
并遺失神主牌位要問坟丁并和尚的

唐七供小的是趙宦坟丁祖代所遺看守的菴官
的坟墓祠屋三進計房九間四十三年正賢和尚
的師祖控告奉憲把小的故父議打發落着令
菴僧經管的了如今祠房坍塌僧正賢不肯修砌
把磚瓦料物移造別殿的

趙耀供職員的祖塋向係唐七看管乾隆二十廿

一等年重修祠屋交給僧正賢的師父愚石收管
還是未修以前交管立有收管呈 電近年未經
修葺被這接管的僧正賢乘此坍塌把房拆毀移
在千尺雪修造職員因想千尺雪也是職員家所
造故此沒有就稟究的今年三月裡正賢又把祖
上的神王靈位拋棄在地故此稟究的

僧正賢供僧人庵裡只有一個徒弟一個香工從
前師父在日看管趙府坟屋所有錢糧僧人把茅
草抵办的近因年遠沒有修理以致日漸坍塌僧
人因千尺雪地方造殿之料故此把坍塌的料物

移去建造原是錯的神主牌位僧人不敢拋棄如
今情願供奉并修葺坟上損壞之處一面吐退聽
趙府另召是了

吳縣正堂斷

訊明趙耀祠屋年久失修漸次坍塌顏該僧正賢不
即告知坟主輒將舊料移造別殿殊屬不合從寬
掌類以儆諭差押令正賢將墓所失修之處概行
修整並將神位即于該處擇房供奉仍俟趙耀另
名妥僧接管先取遵結送查

吳縣正堂甄

仰原差方進速將候補經歷趙耀抱屬趙忠控僧
正賢拆改祠宇侵削塚墓一案即遵堂諭協保
押令正賢將墓所失修之處概行修整並將神位

即于該處擇房供奉聽趙耀另名看管毋得違延
干咎火速

四月廿八日票

原差方進跪

稟

太老爺切奉一件滅祠毀墓事據職負趙耀控僧
正賢滅祠毀墓一案于今十三日審訊諭令
僧正賢將毀壞趙墓即行倩匠修整並將千
尺雪住所交還趙官如抗帶完等諭遵即協
同地保許國瑞等押令僧正賢倩工修整當

據云一時難以修整甘限一月內完工具有
限狀交呈其千尺雪住所當經該地保情懇
原呈趙耀暫借正賢住宿俟修整完竣並將
原存一切家伙物件點交任聽趙耀另名安
安僧看管亦已允洽緣奉 堂諭為將遵修
緣由粘同限狀收管稟明伏乞

太老爺電核附卷上稟

計限 鈞牌廿限收管

吳縣正堂甄 批 限狀附卷稟銷

四月十六日具

具限狀僧正賢今具到

本縣正堂太老爺 案下一件滅祠毀墓事趙耀
控僧毀滅祠墓一案今蒙

庭訊諭僧將趙墓照舊修整僧今遵諭甘限
于五月十五日內倩匠將墓一律修整完固
不致逾限合具限狀是寔

嘉慶二年四月 日具限狀僧正賢

具收管二十都下十二都二畝地保 許國瑞 毛東發

呂雲龍 顧大觀今具到

本縣正堂太老爺 案下一件滅祠毀墓事案內

僧正賢今身等收管暫借千尺雪住宿今據

正賢另具限狀俟五月十五日內將趙墓遵

諭修整之後仍將千尺雪交還趙官另召香

火合具收管是實

嘉慶二年四月 日具收管地保許國瑞

毛東發

呂雲龍

顧大觀

立承攬坟丁唐天成為有趙府祖墓兩所坐落
吳縣十一都四畝默字圩內含元太爺墓在寒
山之陽傍祔葬靈均相公墓計山地六畝南山
凡夫相公墓天平山北山地六畝北墓棧門一
帶直接南山向係故祖歿山者官相傳至今
趙府到山查者天成仍攬者官南北兩山柴草
付天砍斫以抵兩莖糧賦兩墓自當小心保護
在坟一應不致損失如有此等任憑鳴官究治
另更看守之人欲後有憑立此收管承攬為始

計開四址

北山墓

東至空谷
北至山頂

西至山嘴

南至報恩寺千尺雪

南山墓

東至陳伯元墓
北至大路

西至郁寿观坟
南至山頂大石界

嘉慶二年四月

日立承攬坟丁唐天成

保攬

吉三規

見立地保范秀明

原差

范琢祥

丙辰九月偕兄曉山姪連城大兒朝棟登寒山

謁先高士凡夫公祠墓淒涼滿目良可慨也

回憶昔年祭掃重樓畫棟古木參天楚黃一遊

五年之間僅存頽垣荒址荆榛瓦礫而已詢之

山叟知被祠僧毀滅改作山房當是時耀等將

議呈控歸而謀諸族人皆屬有心無力者噫式

微至此不覺拊膺而三嘆焉時吾妻山長為青

浦司寇述菴王老先生端嚴持正乃具情謁

懇先生亦為瞿然曰此爾先賢祠墓是何敢

然遂請命於

吳邑侯甄迅提懲整得復舊規曷勝切後人其勿

忘之因為誌其緣起而繫以詩

耀識

去秋滿目歎荒涼德澤欣沾此日長千古得存高

隱跡兩山屢沐

聖恩光宗衰力薄何由振墓整祠寧賴克勦自是松杉

青舊運白雲深處永承嘗

曉山象明

省墓欵歎信步來忽驚祠宇剩荒埃奸僧擅毀明

裡所賢令高懸照瞻臺

耀具呈吳縣尊提究并逐匪僧押令修墓

南

北先靈欣不泯

六世祖含元公墓在寒山之陽凡夫公墓在太平之北父子兩堂南

北送相

祖孫遺蹟幸重恢

靈均公附葬祖側

龍章盛典垂千古

翠華六次巡幸恩及故祖宦光

感戴

如山大德培

蒙司寇王老夫子襄事奉憲于千尺雪立祠安祐

潤香耀

新祠特建費經營

乾隆十六年蒙制府尹公重建凡夫公祠宇并修三世墓道

詎

料頻年復變更劫到苾芻能肆毒恠來邱壑亦無

情自慙作室虧堂構深荷

肯玉成此後高風

重不朽青山依舊衛佳城

小鳳連城

追隨杖履叩松關晉謁先堂教仅攀昔有引泉遺

蹟在今邀華表

寵恩頒依飛野鷺何堪匹

有郡豪欲佔地盜葬後成畫餅

高隱清標豈共

班得復舊規承禴祀一年幾度上家山

師竹朝棟

丁巳季秋同天水賢裔恭送寒山高士凡夫先
生祐主入祠夜宿法螺山房敬賦

法螺千尺雪勝以趙公傳自昔停雲坐而今伴月
眠衆賓叅玉版我獨禮金仙重整高人墓尤欽後
嗣賢

鐵濱王孫燕

名山大手筆賴有子孫傳引聽飛泉瀑高瞻枕石
眠千秋真島嶼一宿近神仙攀磴窺靈秀遙峰應
後賢

澹泉張潤

勝景留名跡先生高隱傳螺盤緣澗曲峰秀應斗
眠後裔迎神馭嘉賓列翰仙追隨與盛會何敢附

諸賢

容豎高元觀

寒山高隱處舊蹟到今傳令似非公請先靈怎安
眠重迎來上客遊擬會群仙從此丞嘗永前賢賴
後賢

守拙孫登

高人棲隱處螺谷久相傳皓月登樓望清風掃石
眠有聲聽澗瀑不洞駐神仙祠墓今重整流徽羨
後賢

杏圃狄一清

買得寒山隱高風百世傳群英空谷會一夜法螺
眠坐石看明月離塵即上仙樂哉隨長者拜手仰
先賢

象百王陶鑄

誰闢靈竒境寒山勝獨傳螺峰挿漢迥紅樹枕波
眠覓徑疑無路逢人訝似仙茲遊愜素志偕隱企

前賢

松嵐陸雲錦

吳地留名蹟旋螺自昔傳山僧迎客至星斗傍人
眠富貴真如屣登臨勝似仙寄言須慎守莫負主
翁賢

穗畦張仲堪

先人名勝地法席幾經傳嘯月空山坐盤螺半榻
眠禪心叅古佛吟興挾飛仙此夕占星聚雲林應
集賢

曉山象明

欣邀群履至祠墓得詩傳秋水同舟話山房下榻

寒山留終 卷三 非野堂
眠螺旋原有法鶴去定成仙千載丞嘗奉還期繼
起賢

澗香耀

先人疏鑿處名蹟至今傳古澗分還合縣崖墜欲
眠煙霞世外侶樓閣望中仙此樂知何極尋遊附
衆賢

小鳳連城

舊蹟儼然在芳徽千古傳看雲常獨坐聽雪不成
眠境僻能離俗山高欲近仙自慚樗朽質琢句愧
諸賢

師竹朝棟

丁巳九月望日同曉山兄率子姪輩恭送先高
士凡夫公神位至寒山千尺雪之舊祠荷蒙姻

臺鐵濱王公澹泉張公暨諸彥俊光送并賜佳
章耀等曷勝感激謹勒諸石以永其事云

寒山六世孫耀謹識

千尺雪祠堂碑記

自古名山異境必賴高人逸士性耽雲壑為之疏
泉鑿石以標其勝然後山川效靈會逢其適有以
邀

清蹕之頻臨動

天章之吟賞而人地遂以俱傳矣然其所以守護而興
葺之者亦更宜加謹矣寒山為太倉趙氏三世邱
壠之地自明高士凡夫先生宦光買山葬其親廬
墓之暇搜剔烟霞位置泉石又自為生壙款咏其
中亦其時之趙岐姚勛司空圖也再傳而苗裔復

歸太倉捨宅為寺樵蘇所入足以供賦稅而贍居
守闈時既久鄰侵勢敝並其報恩寺而改之矣乾
隆十四年厥裔例贈經歷松訟于有司先輩沈宗
伯德潛慨高風之弗嗣歎勝跡之就湮為之正其
地址復其舊觀又題其楹曰父子偕隱而表章之
勝蹟昭著越二年

鸞輅南巡疆吏陳請

翠華臨幸

宸翰褒顯山川增其清淑雲樹發其光華斯地也不啻
神皋仙隩焉二十一年大吏召松等以千金買其

地建

行宮於此松等獻地而辭值有司嘉之為建凡夫先生
祠遶僧緒燈以司其香火松以為

輦路所經臨有司所勅建宜無他慮遊幕四方更數十
年僧正賢復毀其牆屋薪木矣松子布政司經歷
耀訟又經年丙辰春昶得告歸杖履名勝至斯地
悉其顛末而瞿然曰高人邱壠固宜杜侵牟謹廢
墜矧夫

蹕路卷阿之地可任無知者肆其竊毀而不問乎適邑
宰聞之遂經理其祠基懲正賢而逐之復召松丁

唐天成典守之且立案以示後計自今以往可無
虞矣昶竊惟凡夫先生始為斯山開其靈秀以待
睿藻之留題而魏煥於千古固宜祠食於斯以垂久遠
不特趙氏之子孫宜勤其守護而亦守土之官所
宜以時察視而欽承勿替者也爰為磨崖紀之視
沈宗伯之表章而益加鄭重云
賜進士出身光祿大夫刑部右侍郎
予告青浦王昶撰

江南太倉州鎮洋縣訓導無為吳桓書
候選布政司經歷裔孫趙耀監刻

嘉慶二年歲次丁巳孟夏月之吉

扁聯附

名

山

俎

豆

生壙想孤踪比堂號三休高風足尚
遺祠懷大隱對岷懸千尺寒雪同清

青浦王昶題

吾家自子安公始遷太倉州之璜涇七傳至震洋
公諱汴其科爵具載本傳子一諱樞生號含元州
庠生為人厚重簡默博學著書屢徵不仕有仙癖
几塵弗拭庭艸不除不與家政適跡空元配楊氏
行事如烈丈夫治生操作皆出其手子三長雲蒸
次日熹又次宦光號允夫汎濫經史貫串百家策
名上庠修五世祖墓治宗統輯先集配陸氏卿子
尚寶卿師道公女以詩名子一諱均字靈均配文
氏淑待詔徵明公孫女以畫重于世凡夫公以兩
大人繼歿諸昆季惑于風水吉地未得靈櫬未安

為憂不辭勞瘁獨肩其事奔走吳山數易寒暑始
得地于吳縣之十一都四畝默字圩寒山之陽請
命尊行而迎奠焉築室墓傍挈眷山居又自擇地
於天平山之北手書趙凡夫埋骨處買地二百餘
畝更建法螺菴延僧住持將為守墓計鑿石疏泉
栽花莳藥父子篆學共相著書千餘卷姑詩婦畫
玉樵先生所謂吳門三秀云凡夫公歿後靈均公
無子惟一女字子惠有才畧共襄葬事惟是家日
落然終不以家計累求文夫人畫者山中如市而
公則日耽書史續成父終未竟之說文長箋自著

金石林金石攷辨等書行世迨公與文夫人相繼
歿議嗣於堂兄勤甫之子錕為後即營合葬于舍
元公之穆位先是凡夫公高隱寒山凡縉紳士大
夫入都者不得趙寒山片紙隻字不行也當日之
盛名如是而家鄉故居逼近海區諸昆季連年潦
倒歲飢饉人情洵一遭土寇次被倭子再次即
乙酉難死於兵者親丁二十二人錕亦東歸被難
識者謂凡夫公有先見云乃又議嗣錕弟鏞而鏞
亦天勤甫以承祀無人不願山居計作東歸地步
所有兩堂餘地五百餘畝廬舍數十間什物不計

盡行交托僧人捨作報恩禪寺山間出息悉付山僧收取以供倉折之費遺留什器席捲而歸嗚呼三靈在天竟為若教之鬼當是時迫於衆議更立公之後元行從甫之子國宰即耀之曾祖也斐園紀先生有傳嗣後耕農者有人市井者有人哀替之餘祖宗祭掃日疎一日山中餘地幾同無主或僧或俗人：覬覦佔作坟墓者亦復不少而我家無力爭直也乾隆辛未郡紳有蔣姓者賄通寺僧毀滅神主佔為園圃士庶公憤鳴鼓而攻郡中舊戚文妣周三姓公扎頻來耀祖賓儀公率同先府

君蒼巖公族叔東山公等到山整頓控奸逐僧時宗伯歸愚先生仗義憤激豪強退舍規模復舊恭遇

聖駕丁丑南巡制憲尹大人查勘山頭經營座落傳諭我婁太守王公鎬兼程到璜立傳趙氏子孫奉給山價先府君對以普天之下莫非王土祇求大人保全先人祠墓沾恩萬代堅辭不領府君等具呈在案大人喜飭諭吳邑尊周公鳳岐即於報恩寺傍好：造一祠堂供奉趙凡夫先生春秋祭享母得有間然未幾而報恩寺又被寺僧移建中峰僅

存孤祠一所嗟乎僧奸濟惡先府君跋涉道途往
來鄉郡間殆數十遍遇潮舟覆萬死得生未必非
先靈護佑而府君之于寒山心力殆盡矣

耀按寒山為凡夫公手創原其初意欲安雙親福
地奚辭獨任艱辛遠引斷流之古澗特開未闢之
荒山曲迳紆迴喬木參天而蔚秀層巒聳翠飛泉
瀉石而潺湲邱壑具胸中盡是高人學問煙雲生
足下無非才子經綸公得山而願遂山賴公以名
傳郡乘書載筆分明寒山志核呈

御覽於是共稱勝境恭迎

聖駕南巡齊頌

堯天得覲

鑾輿駐蹕仰

翠華之六幸

天章褒美於千秋邀

宸翰之連頒

御筆題名於萬世山岡煥采祠墓永留泉壤增輝蒸嘗

勿替府君見背是余責也五十年春入山展墓松

楸無恙祠宇依然楚黃一遊先賢墓道盡屬邱墟

憲建祠堂鞠為茂草奸僧肆毒一至於此耀奔號

當道匍匐公庭荷蒙 賢令懲奸清理俾得夜臺
仍整先栽異日之甘棠祀主重迎還望他年之玉
樹金章篆額石碣丹書誰曰不然乃有知者以我
為嘔心瀝血無識者以我為弔譽沽名未登於大
雅之堂惟聽雞鳴而錙銖為利深慕乎幽人之古
猶攀鳥道而涉險尋踪塚對南山刺有两峰白壁
魂瞻北闕空留千尺明珠撫今追昔有感而歌曰
高人遠兮享清名荆棘多兮任縱橫壁歸原兮莫
敢爭珠跳澗兮光復生

恩綸永守兮俎豆常陳雨露頻霑兮天地同春祭祀之

急先務兮告我宗人酒漿之宜虔敬兮首灌山神
子孫真不絕兮勿負艱辛勿以我言為迂腐兮世
世藏珍

六世孫 耀 跋

追叙祖姑子惠小傳附後

耀撰

子惠耀曾祖姑也名昭字德隱靈均公女性至孝
有淑德字平湖望族馬氏子名彪公日以無嗣憂
婚而子為婿亡甘淡泊依膝下不忍離親在侍
奉菽水親死侍奉香火兩親喪葬皆其料理雖有
嗣弟存其名耳長齋繡佛終身布素工寫生兼學
問備述尊人生平實事行畧數千言皆其手筆懷
而乞傳於士大夫之門虞之錢某吳之周永年黃
姬水諸先生目為閨中靈秀為之誌銘具載宗遺
舊編姑獨居廬墓苦守清貧三十餘年如同一日

順治間白髮婆娑猶能策杖到鄉省視父黨後終
夢地于嗣子迎歸合葬年月日時另詳馬誌耀追
攷始末以傳之

傳曰人生有子而無子謂子之不能事親也公則
無子而有子以一女而能代子職也不惟能代子
職於親之生且能代子職于親之歿後數十年是
以謂之孝也按其生事葬祭挈畧請傳代子職也
獨處墓傍任勞任咎保守三代親坟松柏長青盡
人事也暮年回里省視宗親不忘本也終身奉佛
自甘寧靜不得已也鞠躬盡瘁死而後已魂歸夢

兆合葬夫塋從一而終也賢哉姑也孝哉姑也或
曰古之曹大家今之趙德隱余曰不然姑之德搯
賢於古者遠矣孰謂公無子哉

寒山留緒卷三終

